

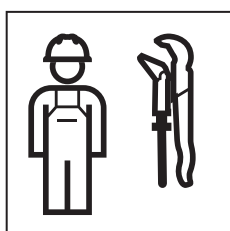


INSTALLATION MANUAL

MONTAGEANLEITUNG
INSTRUCTIONS DE MONTAGE
ISTRUZIONI PER IL MONTAGGIO



966.729.00.0(09)





GEFAHR

Elektrischer Schlag

Unsachgemäße Installation kann zu schweren Verletzungen oder Tod führen.

- ▶ Gerät darf nur an Steckdosen oder Festanschlüssen mit Schutzerdung betrieben werden.



DANGER

Electric shock

Incorrect installation can lead to death or serious injuries.

- ▶ The device may only be operated at power outlets or fixed connections with protective earthing.



DANGER

Décharge électrique

Une installation inappropriée peut entraîner des blessures graves, voire le décès.

- ▶ L'appareil ne doit être raccordé qu'à des prises électriques ou des branchements fixes avec mise à la terre.



PERICOLO

Scossa elettrica

Un impianto inappropriato può provocare gravi lesioni o la morte.

- ▶ L'apparecchio può essere utilizzato esclusivamente con prese elettriche o allacciamenti fissi provvisti di messa a terra.



GEVAAR

Elektrisch schok

Ondeskundige installatie kan ernstig letsel of de dood tot gevolg hebben.

- ▶ Het apparaat mag alleen aan stopcontacten of vaste aansluitingen met randaarding worden gebruikt.



PELIGRO

Descarga eléctrica

Una instalación inadecuada puede causar lesiones graves o la muerte.

- ▶ El dispositivo debe utilizarse solamente en tomas de corriente o conexiones fijas con puesta a tierra de protección.



PERIGO

Choque eléctrico

A instalação incorreta pode causar ferimentos graves ou levar à morte.

- ▶ O aparelho só pode ser utilizado em tomadas ou ligações fixas com ligação à terra de proteção.



FARE

Elektrisk stød

Forkert installation kan føre til alvorlige kvæstelser eller døden.

- ▶ Enheden må kun anvendes på stikdåser eller fastopkoblede forbindelser med arbejdsjording.



FARE

Elektrisk støt

Feil installasjon kan føre til alvorlige personskader eller dødsfall.

- ▶ Driv kun apparatet i stikkontakter eller faste tilkoblinger med jordet ledning.



FARA

Elektrisk stöt

Felaktig installation kan leda till allvarliga personskador eller dödsfall.

- ▶ Enheten får endast anslutas till eluttag eller fasta anslutningar med skyddsjordning.



VAARA **Sähköisku**

Epäasianmukainen asennus voi johtaa vakaviin vammoihin tai jopa kuolemaan.

- ▶ Laitetta saa käyttää vain suojamaadoituksella varustetuissa pistorasioissa tai kiinteissä liitännöissä.



NIEBEZPIECZEŃSTWO **Porażenie prądem**

Nieprawidłowa instalacja może prowadzić do ciężkich obrażeń lub śmierci.

- ▶ Urządzenie można eksploatować wyłącznie po podłączeniu do gniazdek elektrycznych lub przyłączy stacjonarnych wyposażonych w uziemienie ochronne.



VESZÉLY **Áramütés**

A szakszerűtlen szerelés súlyos sérüléseket vagy halált okozhat.

- ▶ A készüléket csak védőföldeléssel rendelkező dugaszoló aljzatokkal vagy rögzített csatlakozókkal szabad üzemeltetni.



NEBEZPEČENSTVO **Zásah elektrickým prúdom**

Neodborná inštalácia môže viesť k ťažkým zraneniam alebo úmrtiu.

- ▶ Prístroj sa smie prevádzkovať len vtedy, keď je pripojený k zásuvkám alebo pevným prípojkám s ochranným uzemnením.



NEBEZPEČÍ **Úraz elektrickým proudem**

Neodborná instalace může způsobit vážné úrazy nebo usmrcení.

- ▶ Prístroj se smí provozovat připojený pouze na zásuvky nebo pevná připojení s ochranným uzemněním.



NEVARNOST **Električni udar**

Nestrokovna inštalacija lahko povzroči hude poškodbe ali smrt.

- ▶ Napravo lahko uporabljate le pri vtičnicah ali stalni priključitvi z ozemljitvijo.



OPASNOST **Električni udar**

Nestručna instalacija može prouzročiti teške ozljede ili smrt.

- ▶ Uređaj se smije puštati u pogon samo na utičnicama ili fiksnim priključcima sa zaštitnim uzemljenjem.



OPASNOST **Električni udar**

Nepravilna instalacija može da dovede do teških povreda ili smrti.

- ▶ Uređaj sme da se uključuje samo u utičnice ili fiksne priključke sa zaštitnim uzemljenjem.



ОПАСНОСТ **Токов удар**

Неправилна инсталация може да доведе до тежки наранявания или смърт.

- ▶ Уредът трябва да функционира само на контакти или постоянни връзки със защитно заземяване.



PERICOL **Electrocutare**

Instalarea incorectă se poate solda cu leziuni grave sau cu moartea.

- ▶ Aparatul poate fi utilizat numai dacă este conectat la prize sau conexiuni fixe cu legare la pământ de protecție.



TEHLİKE

Elektrik çarpması

Hatalı kurulum ağır yaralanmalara veya ölüme yol açabilir.

- ▶ Cihaz sadece koruyucu toprak hattı olan prizlerle veya sabit bağlantılarla çalıştırılmalıdır.



ОПАСНО

Удар электрическим током

Неквалифицированная установка может привести к получению тяжелых травм или к смерти.

- ▶ Прибор разрешено эксплуатировать только от штепсельных розеток или неразъемных соединений с защитным заземлением.

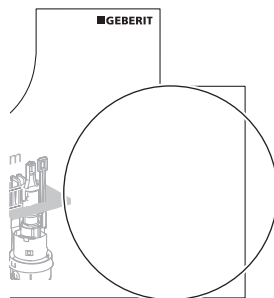
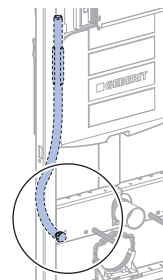
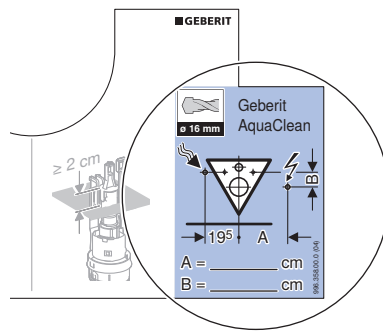
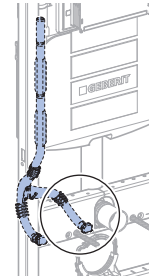
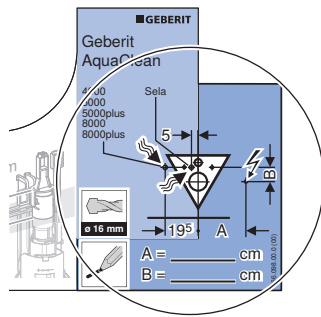
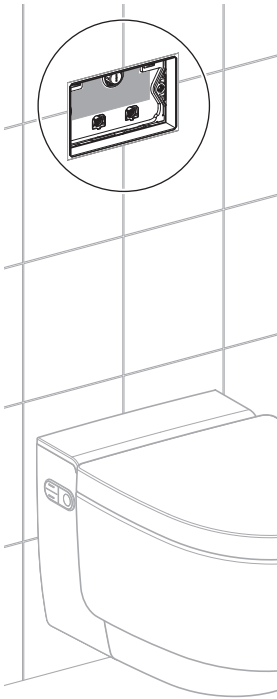
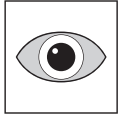


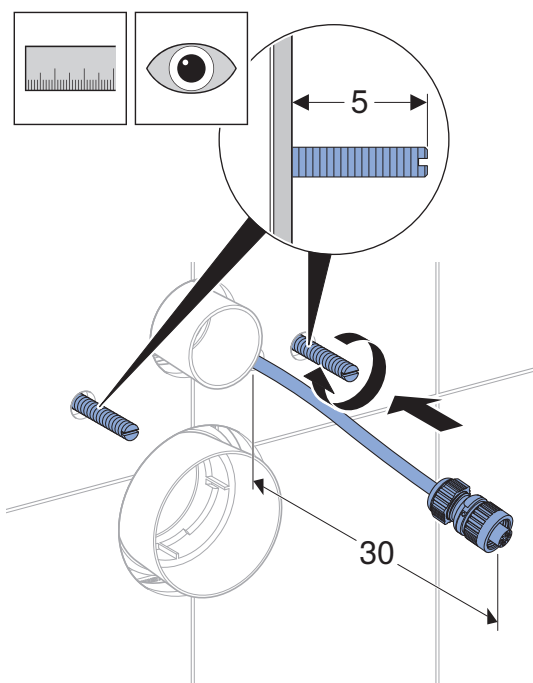
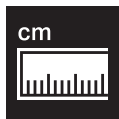
危险

电击

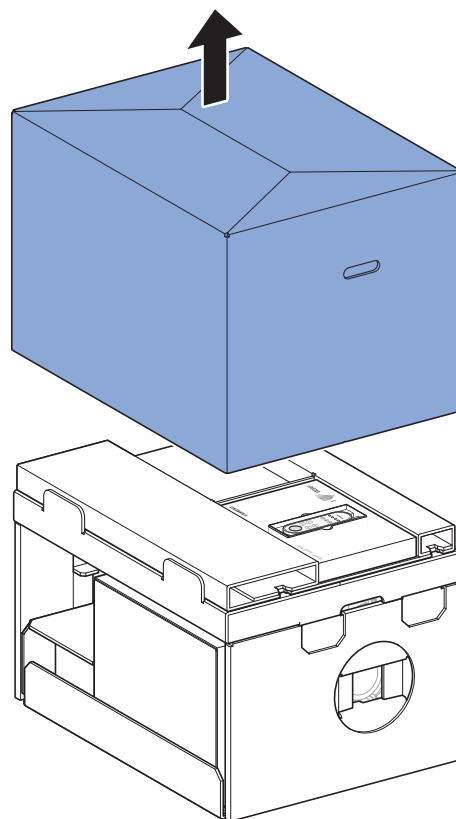
安装不当可能导致人员重伤或死亡。

- ▶ 设备仅允许在插入电源插座或带保护性接地的固定接头时运行。

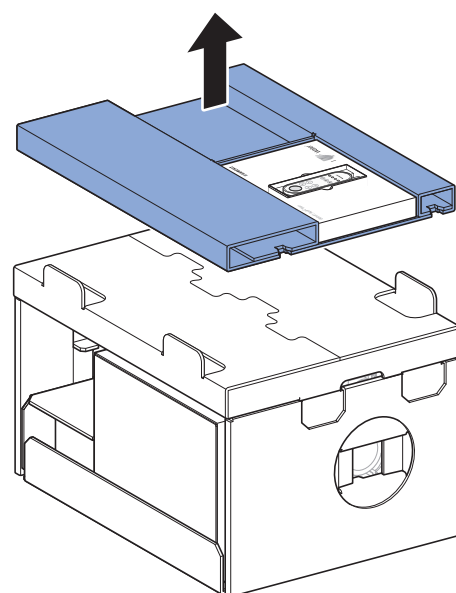




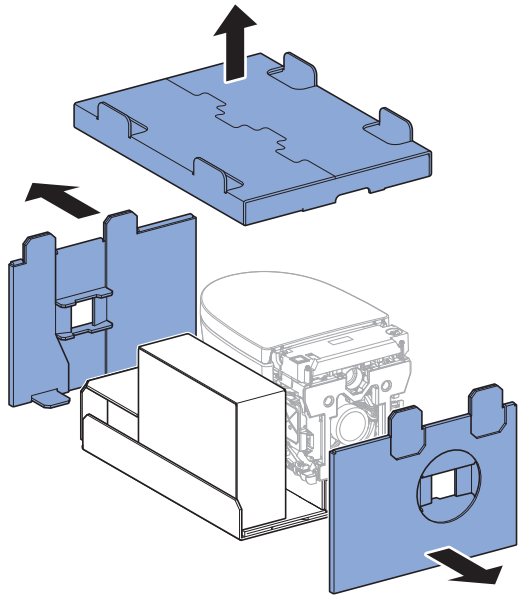
1



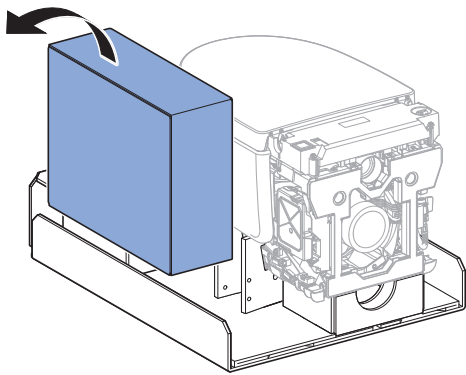
2



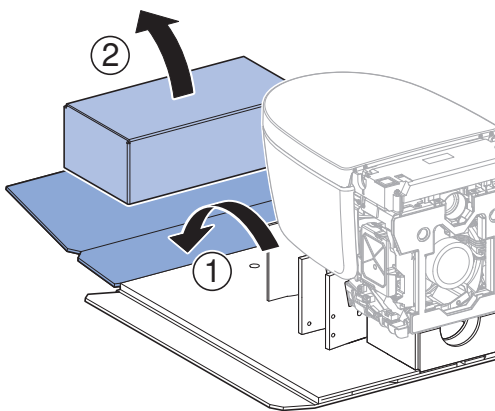
3



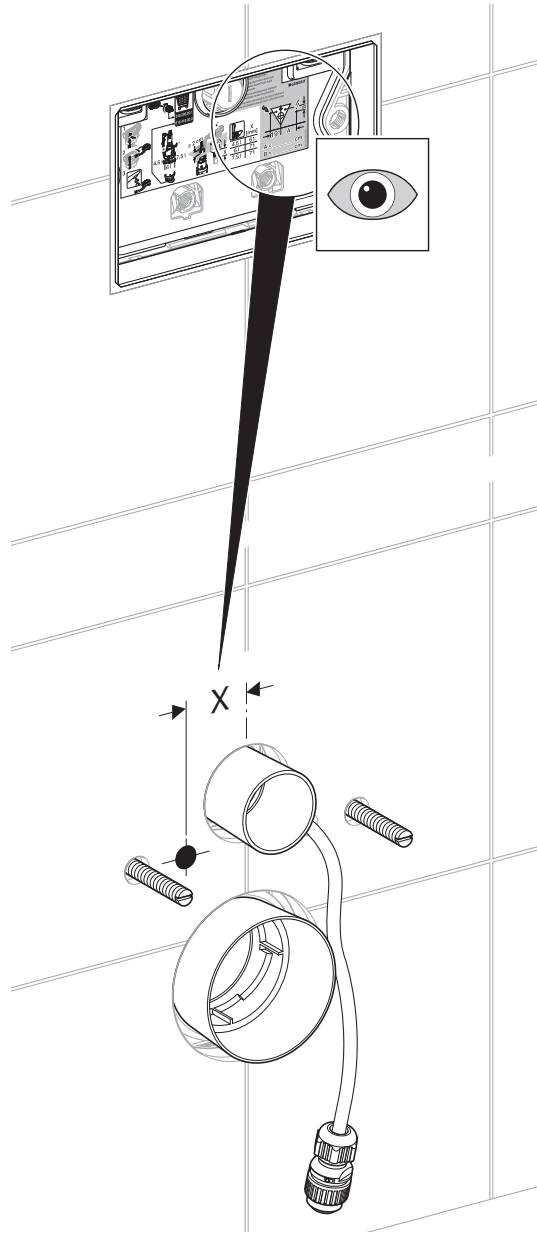
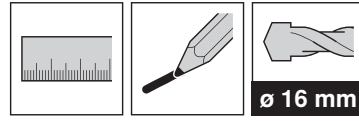
4



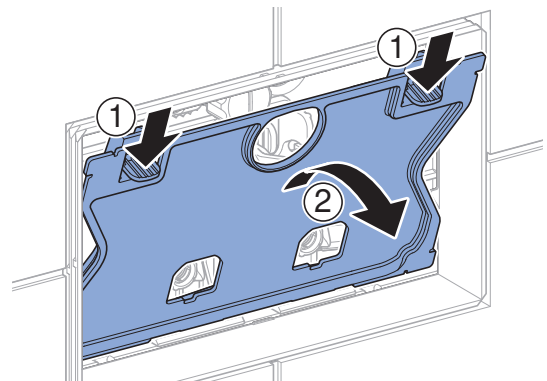
5



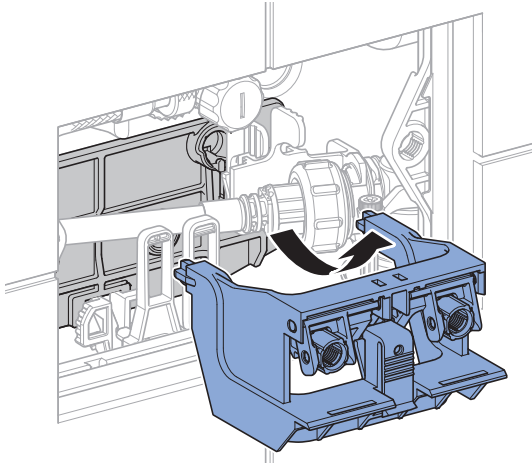
2



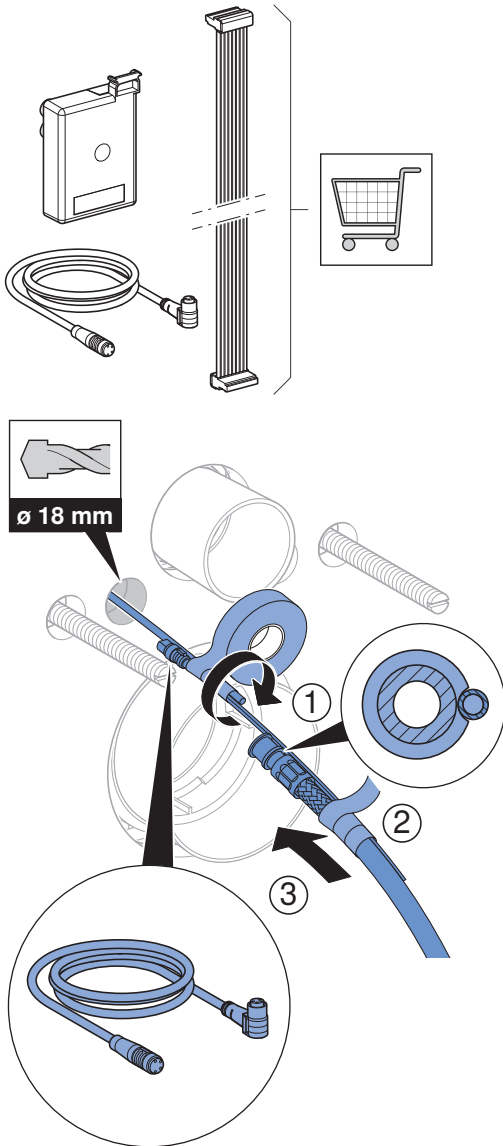
1



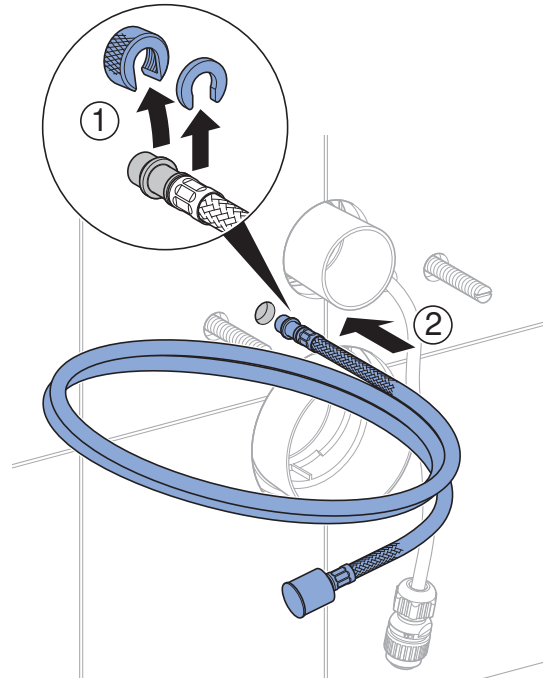
2



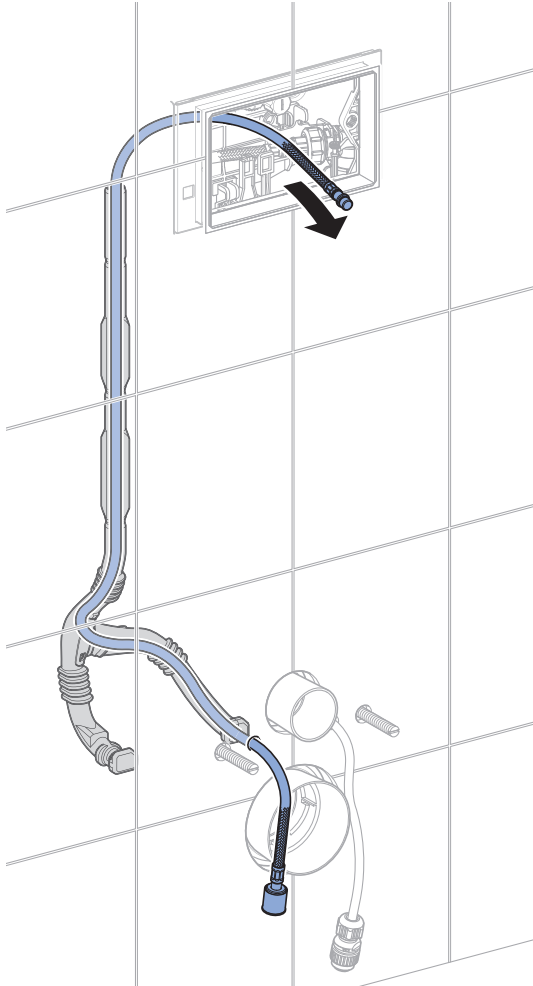
i



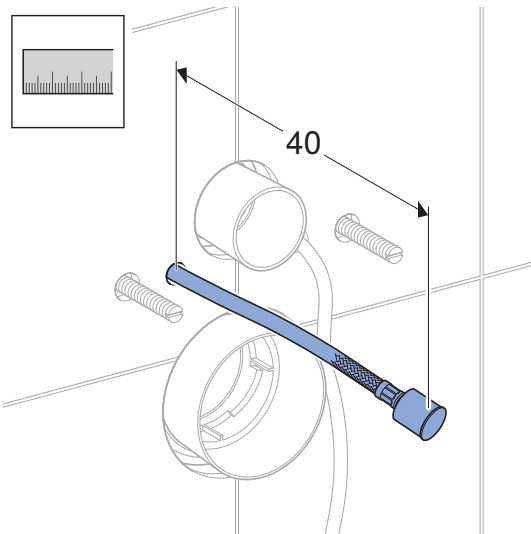
3



4

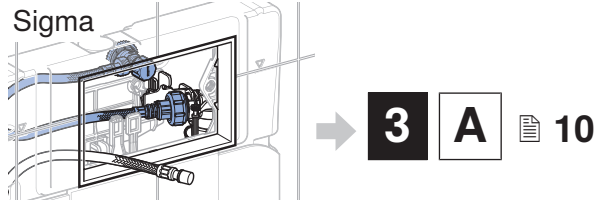


✓

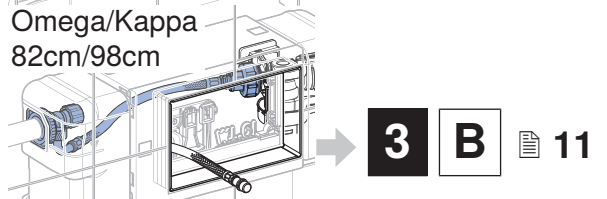


3

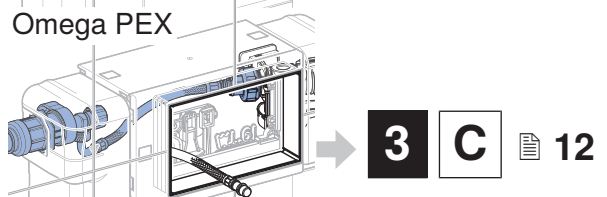
Sigma



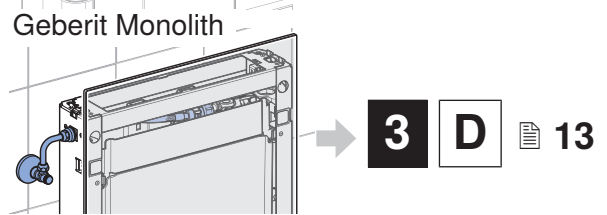
Omega/Kappa
82cm/98cm



Omega PEX



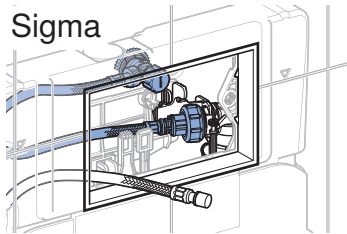
Geberit Monolith



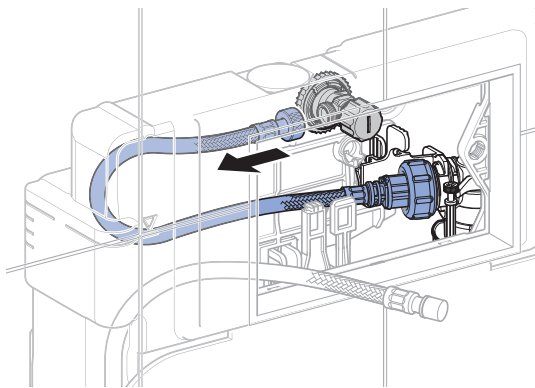
3 A

✓

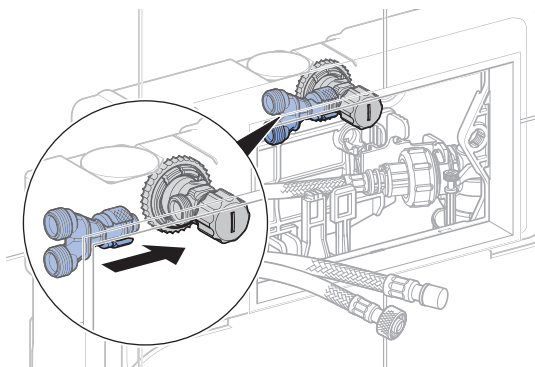
Sigma



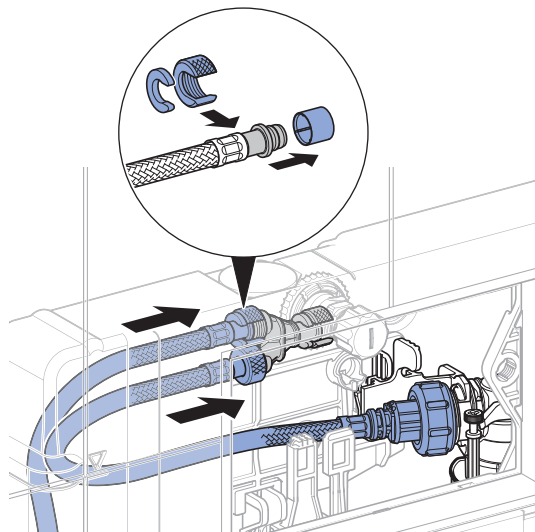
1



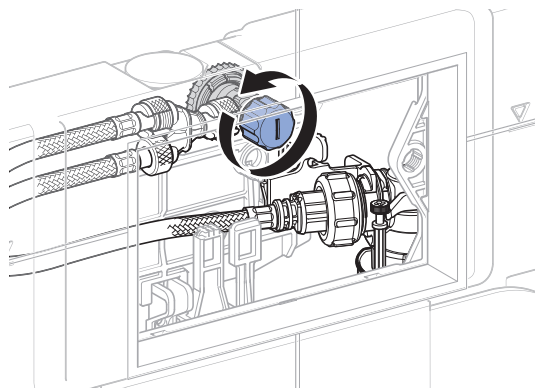
2



3



4

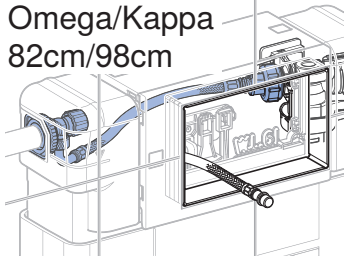


→ 4 14

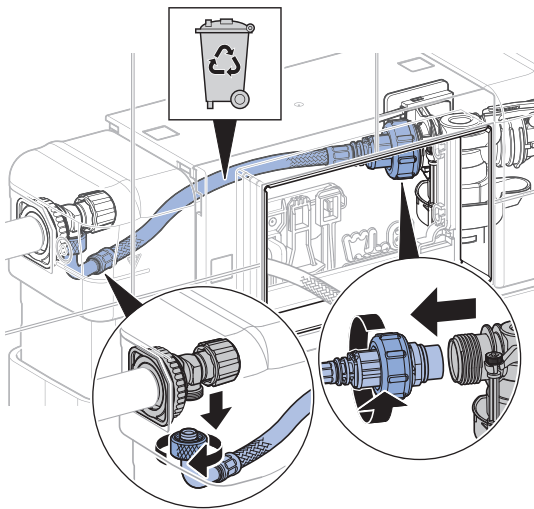
3 B

✓

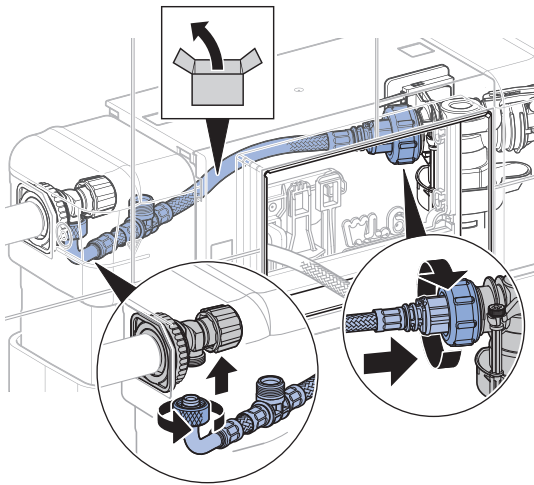
Omega/Kappa
82cm/98cm



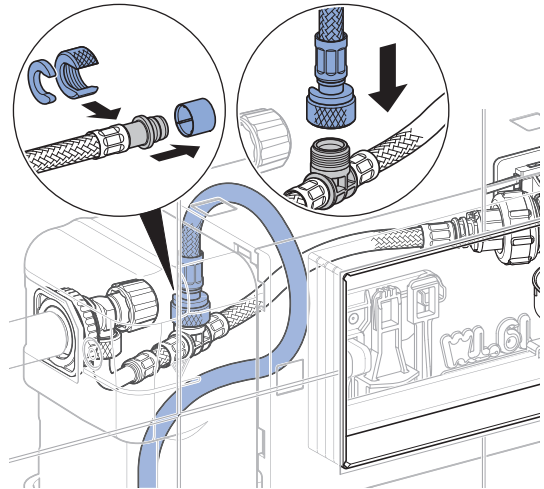
1



2



3

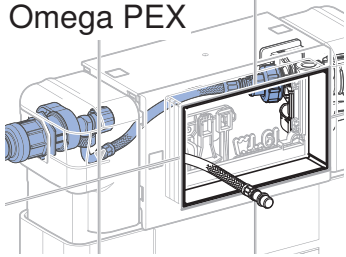


→ 4 14

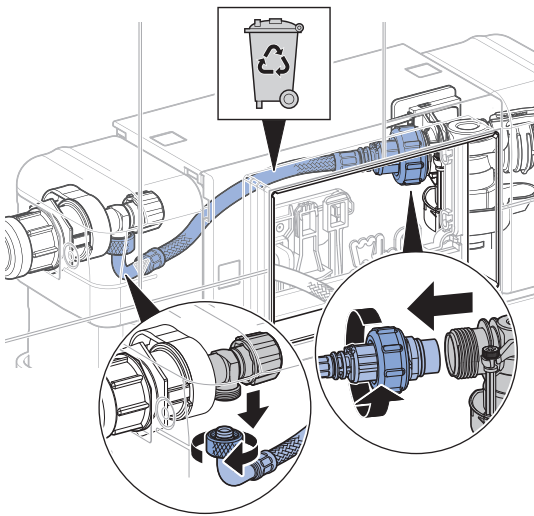
3 C

✓

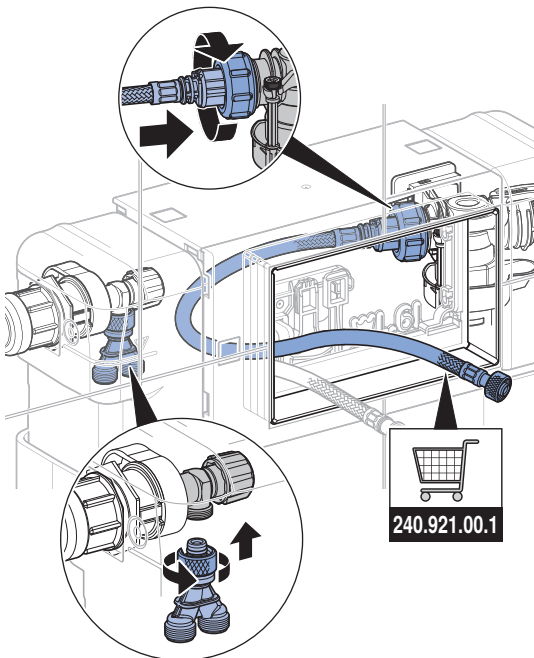
Omega PEX



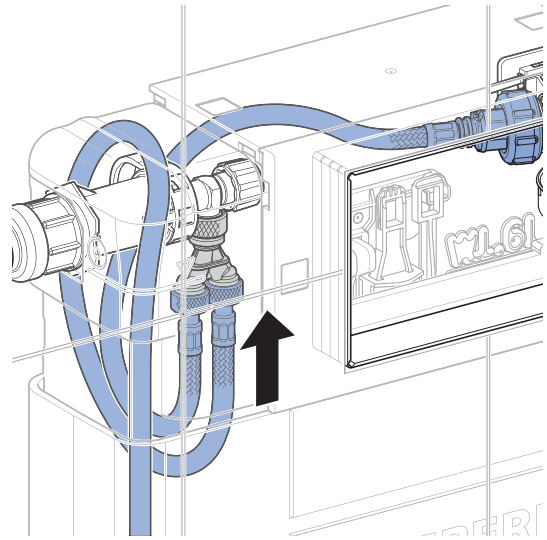
1



2



3

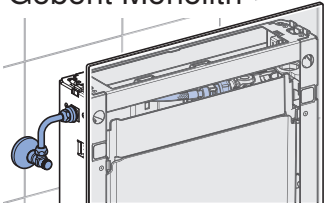


→ 4 14

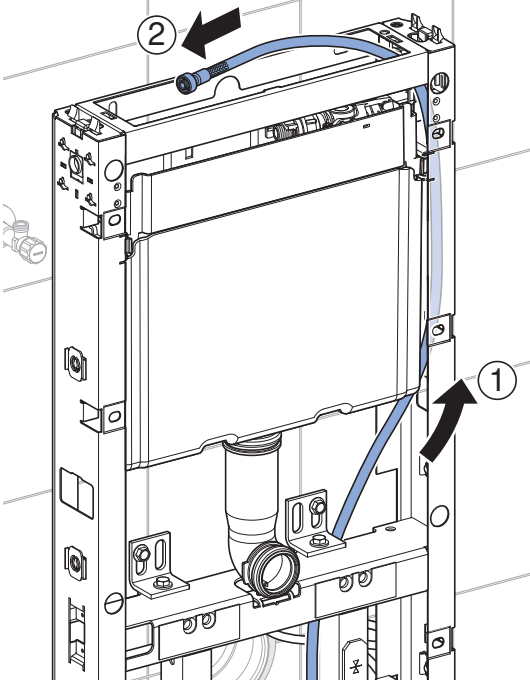
3 D

✓

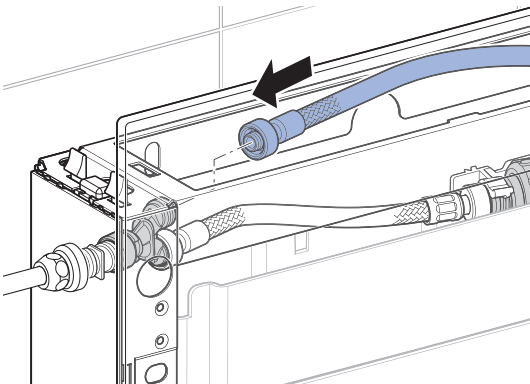
Geberit Monolith



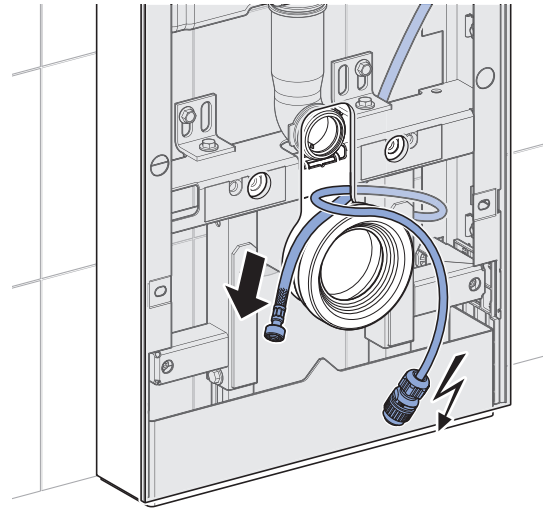
1



2

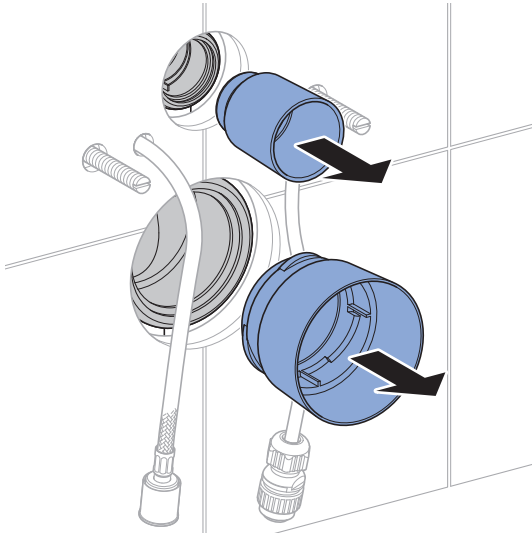


3

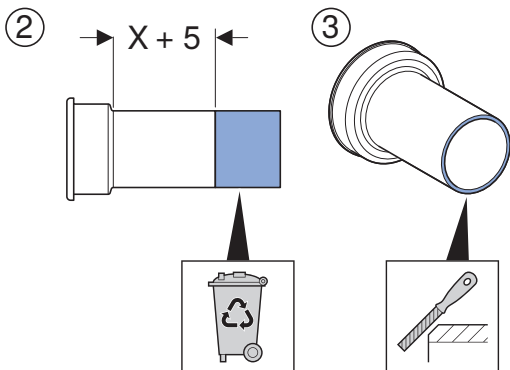
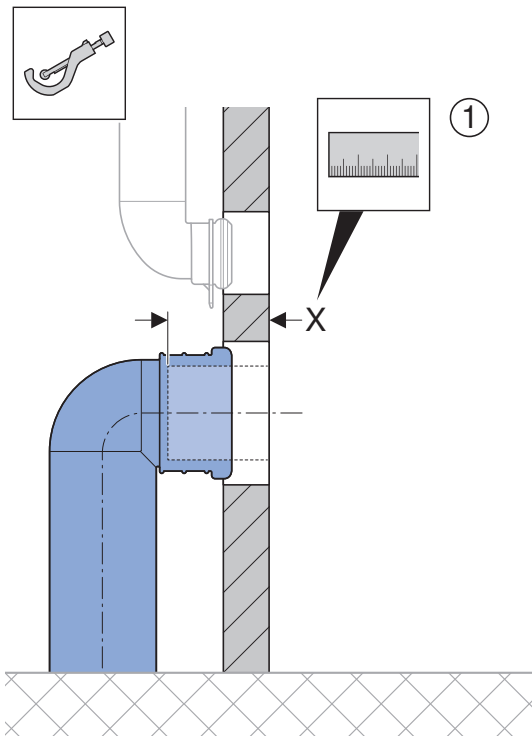


4

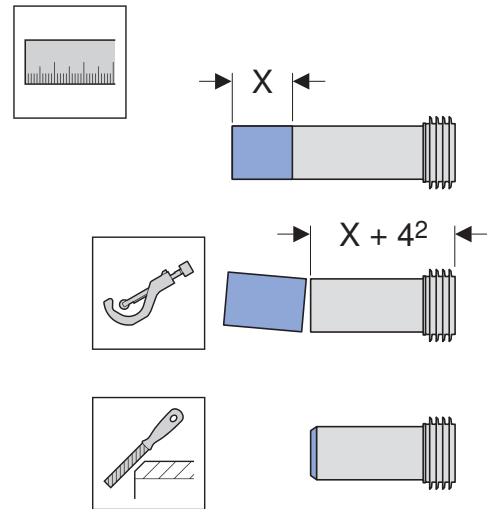
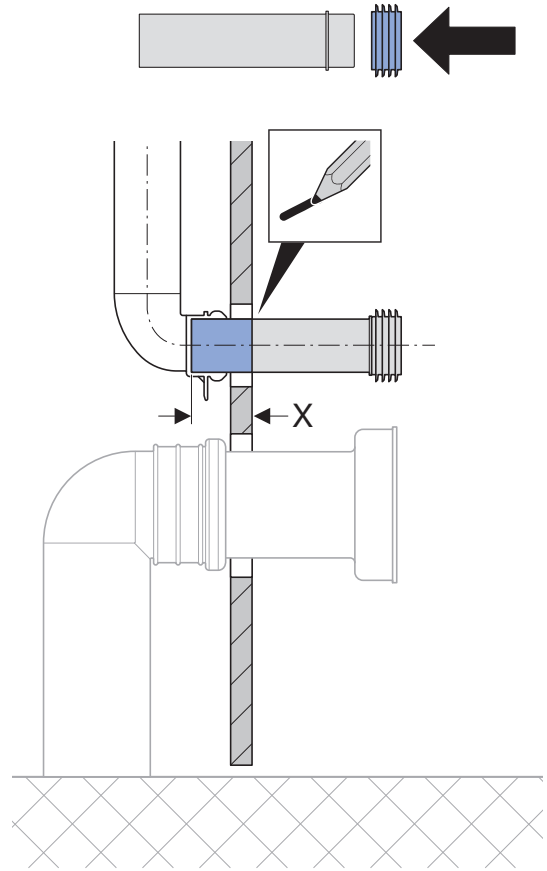
1



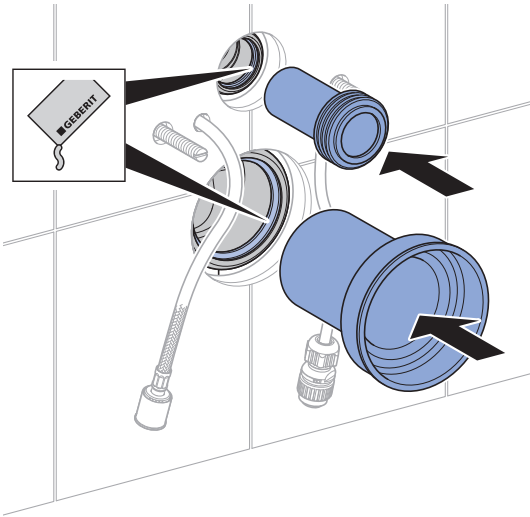
2



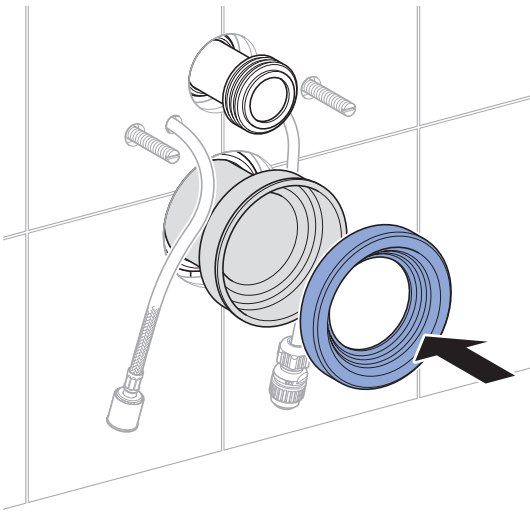
3



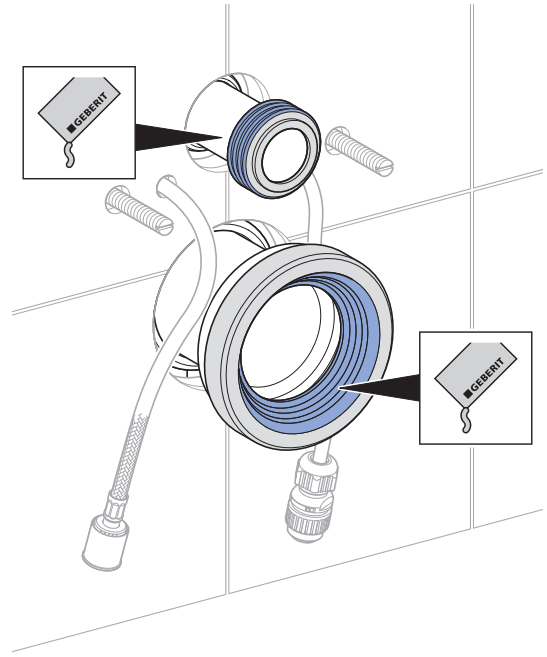
4



5

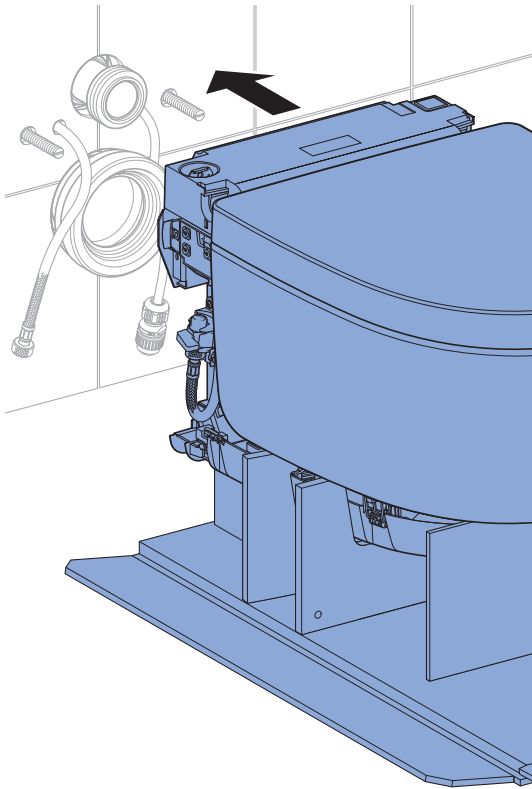


6

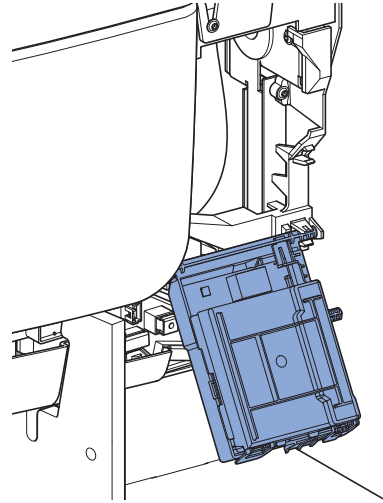
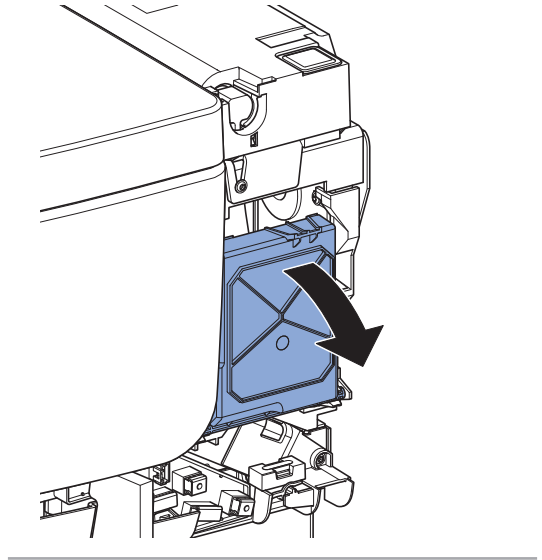


5

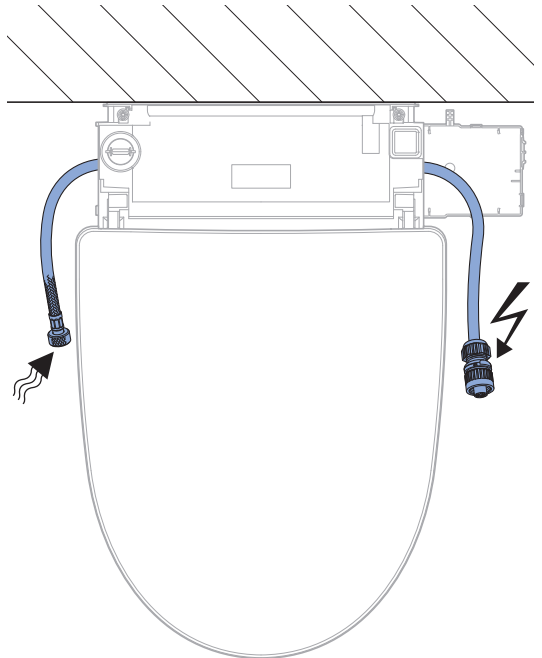
1



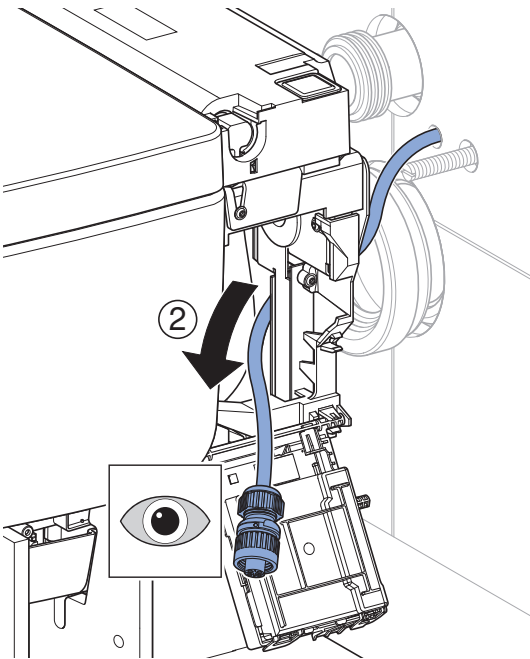
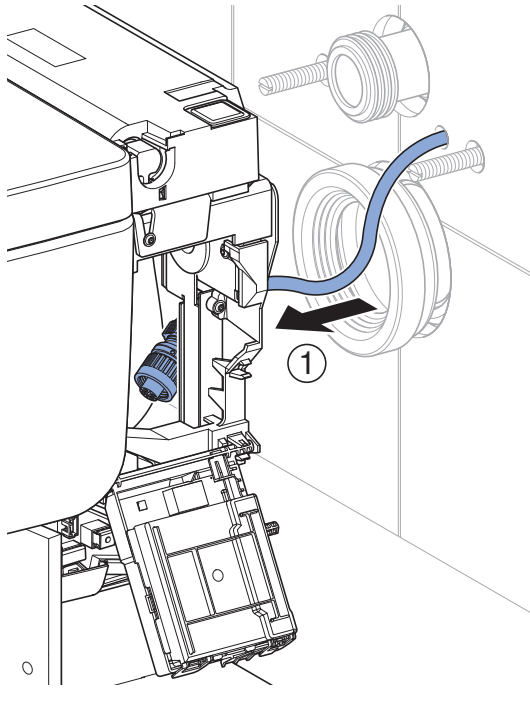
2



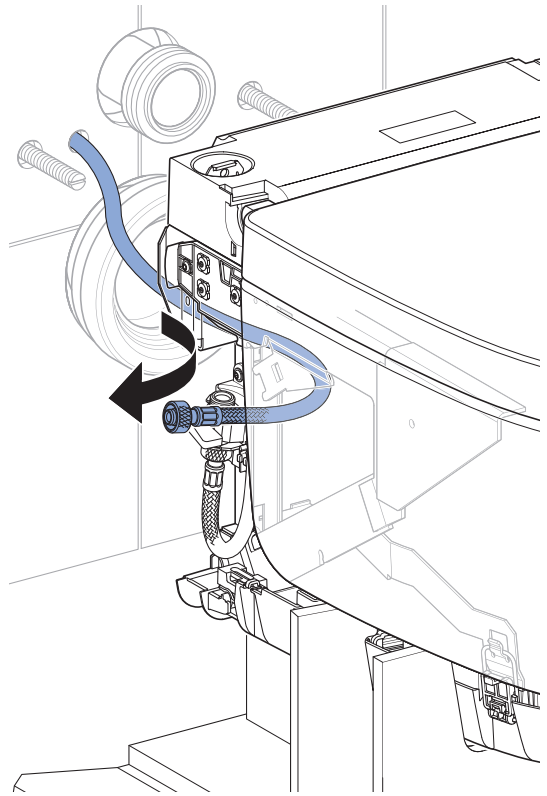
i



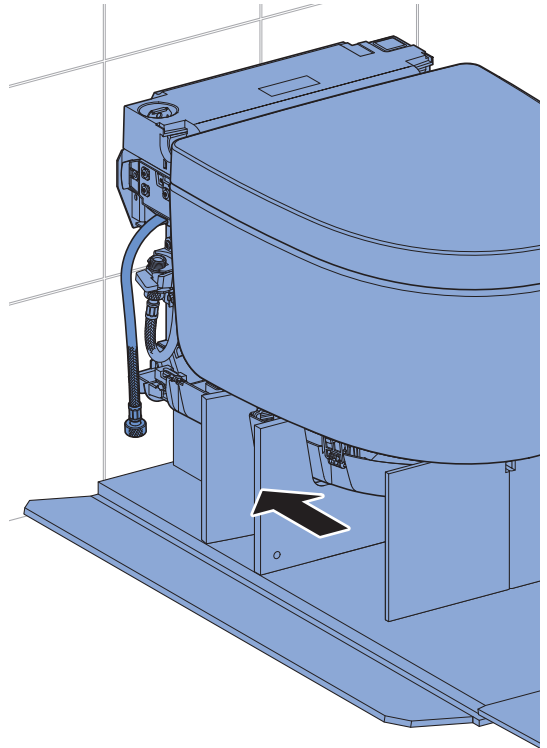
3



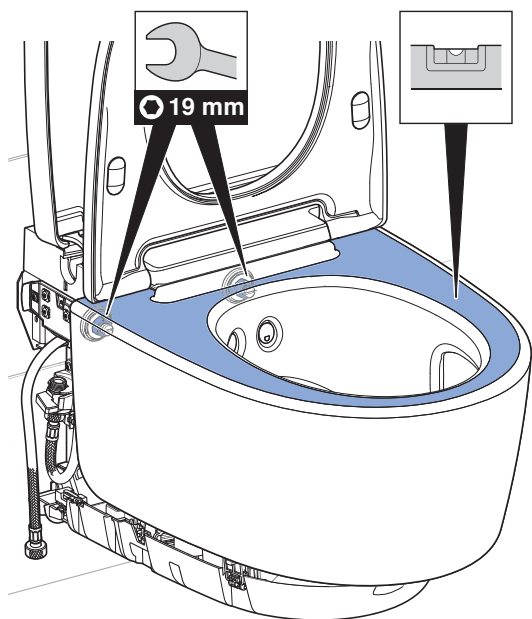
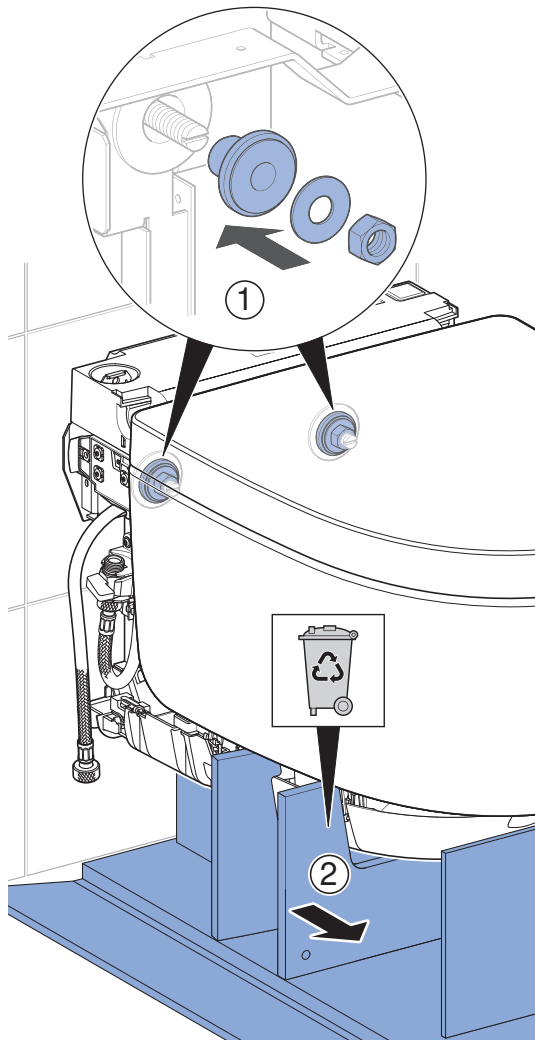
4



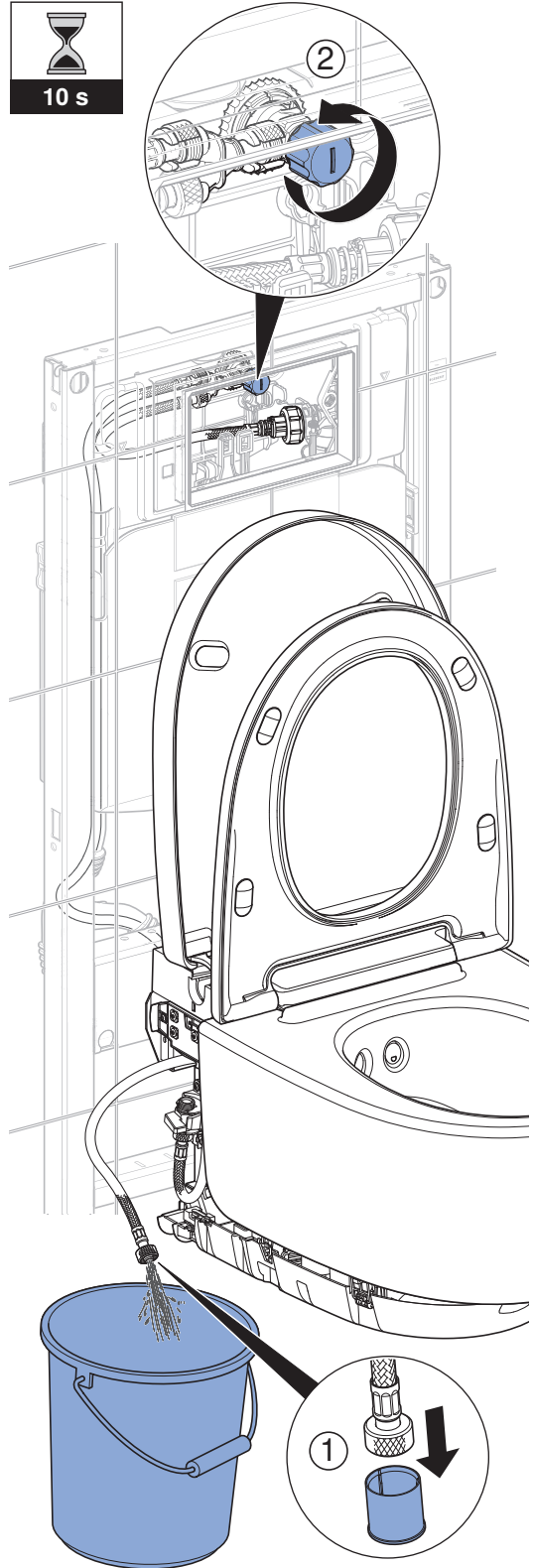
5



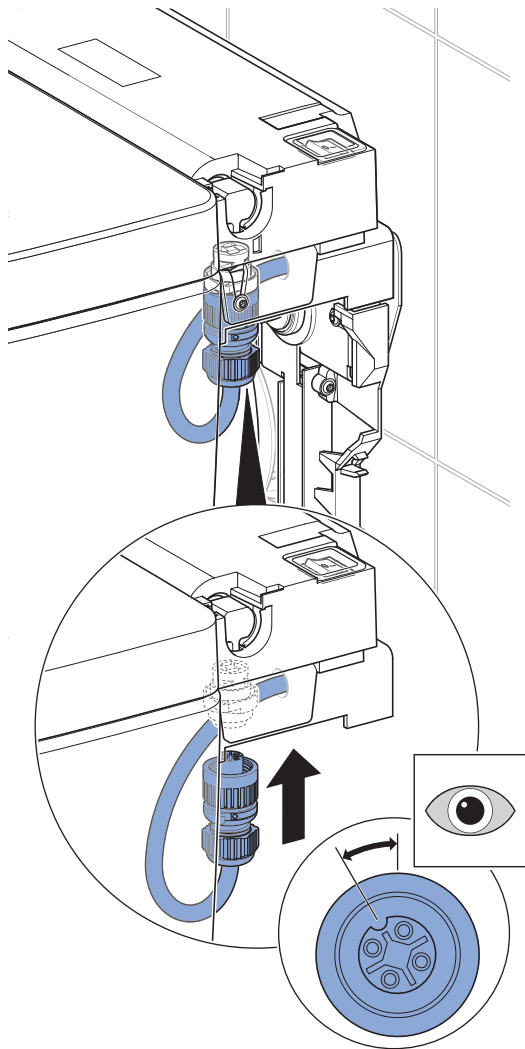
6



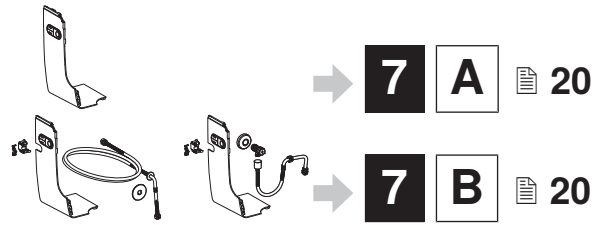
7



6

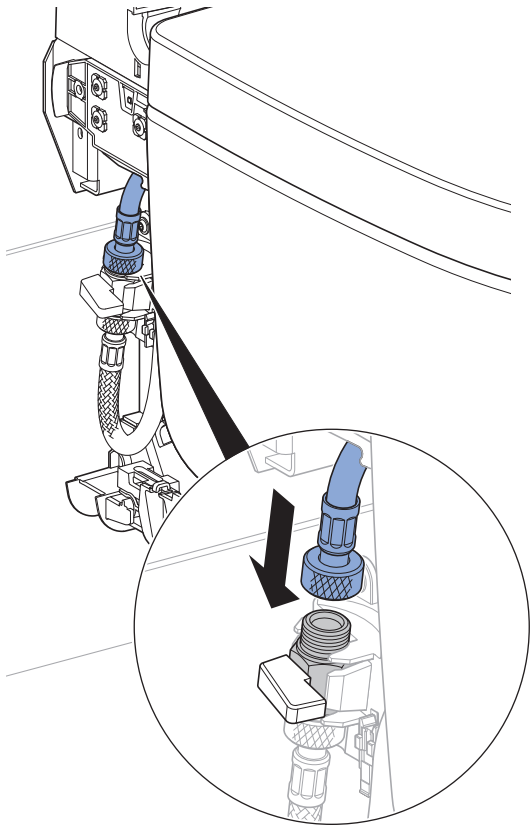


7

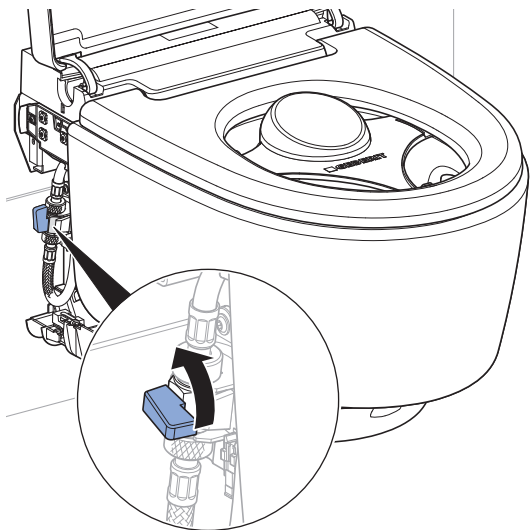


7 A

1

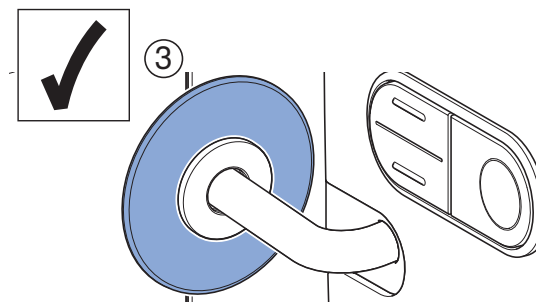
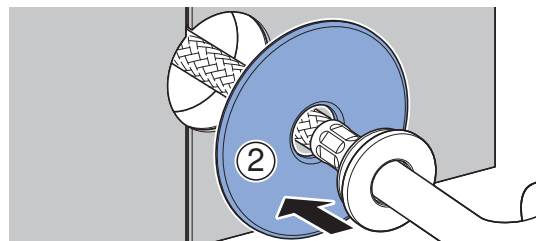
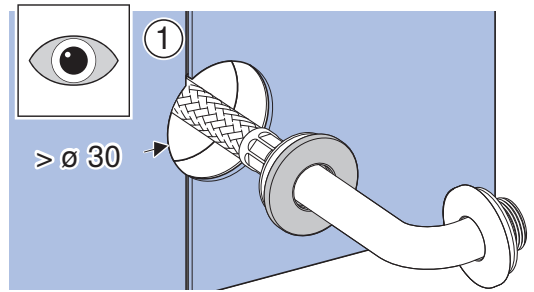


2



7 B

i



✓



Installation Manual

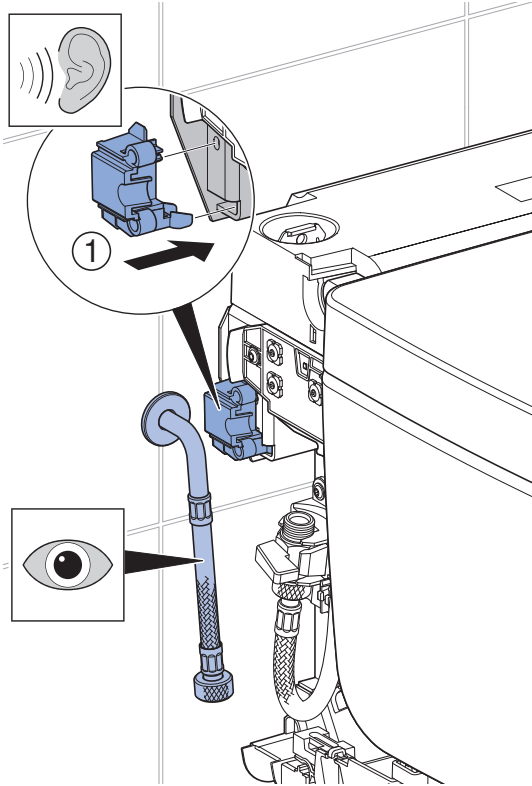
966.725



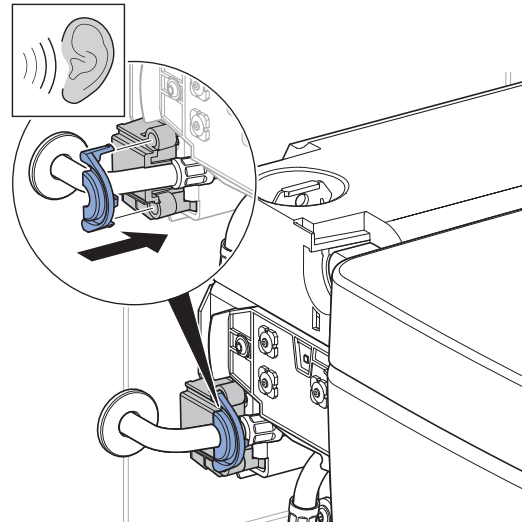
Installation Manual

966.726

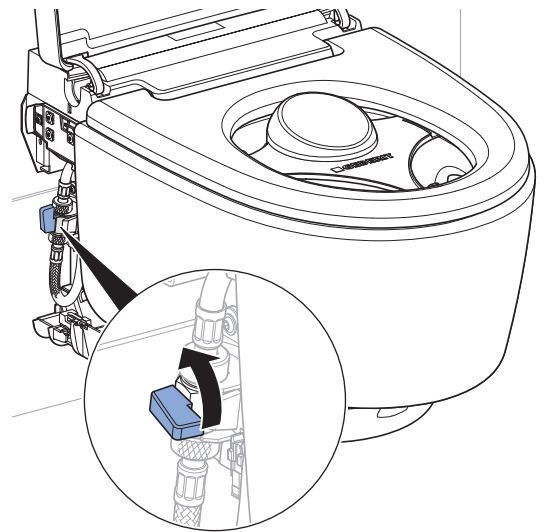
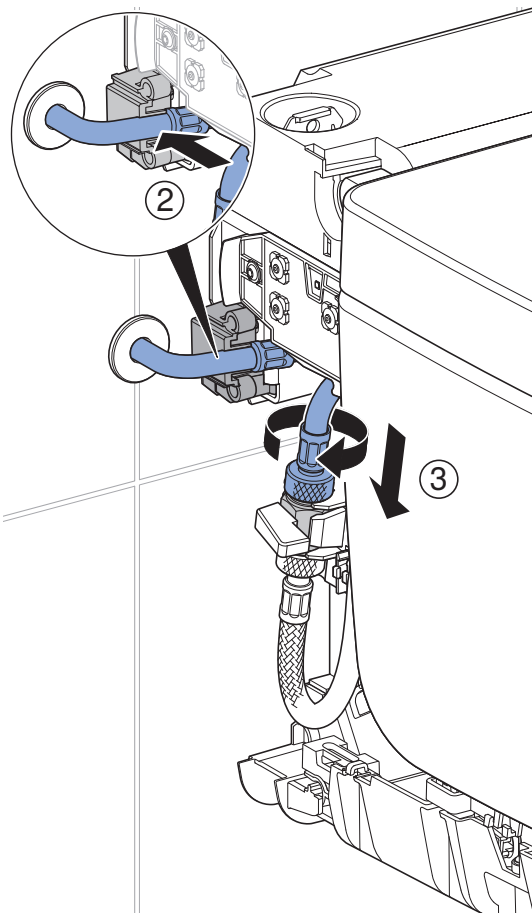
1



2

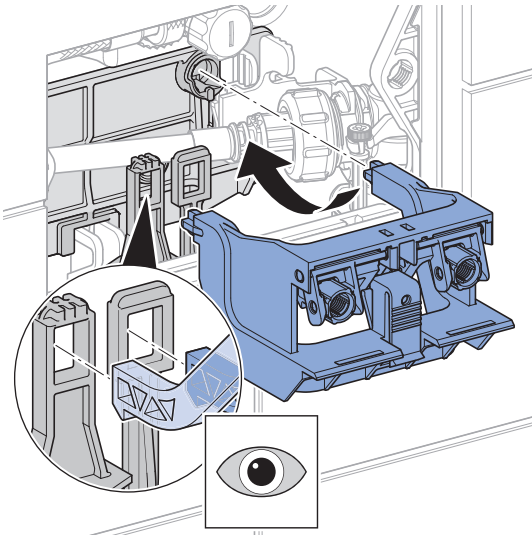


3

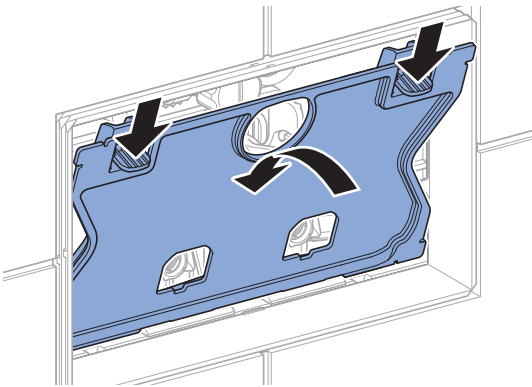


8

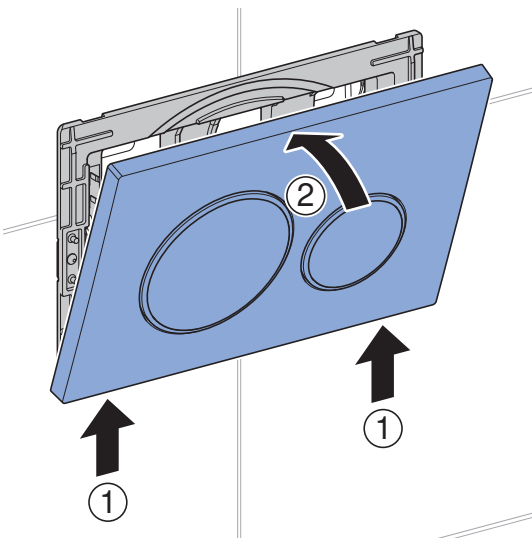
1



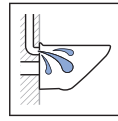
2



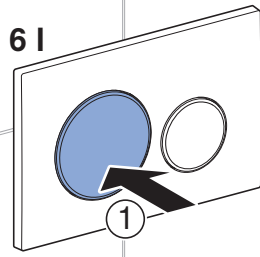
3



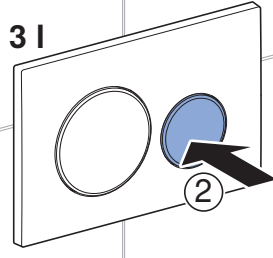
4



6 I

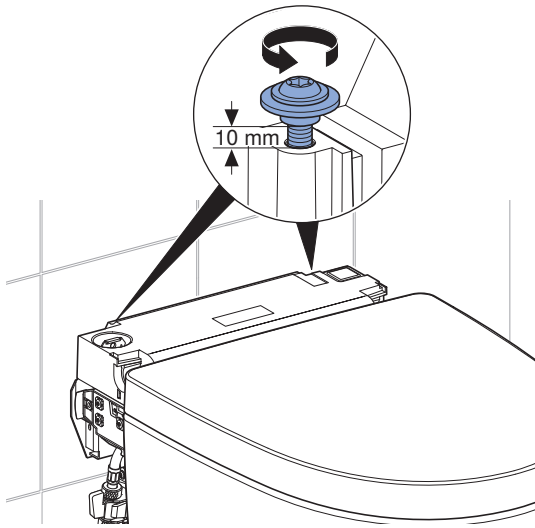


3 I

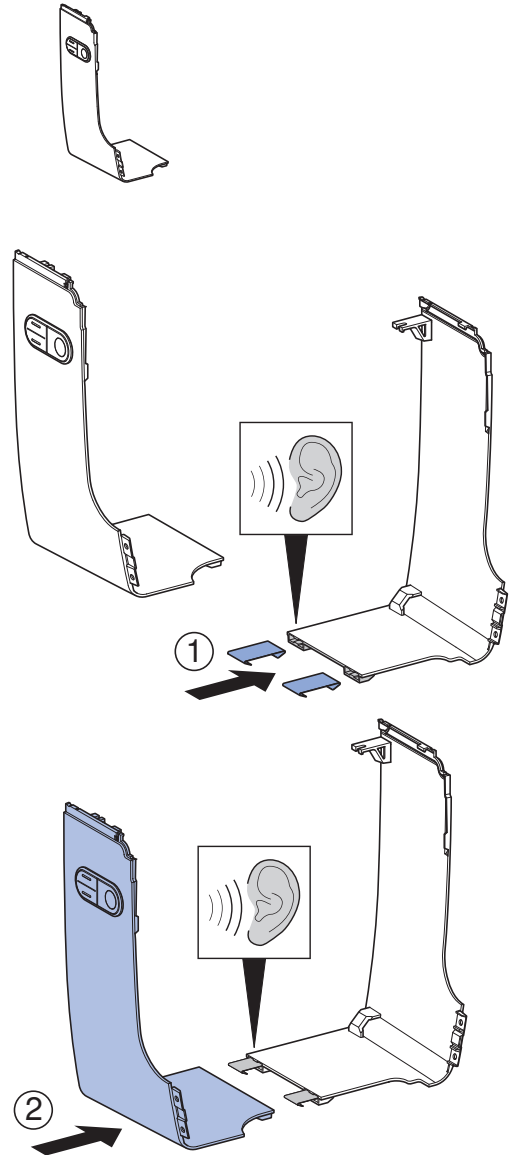


9

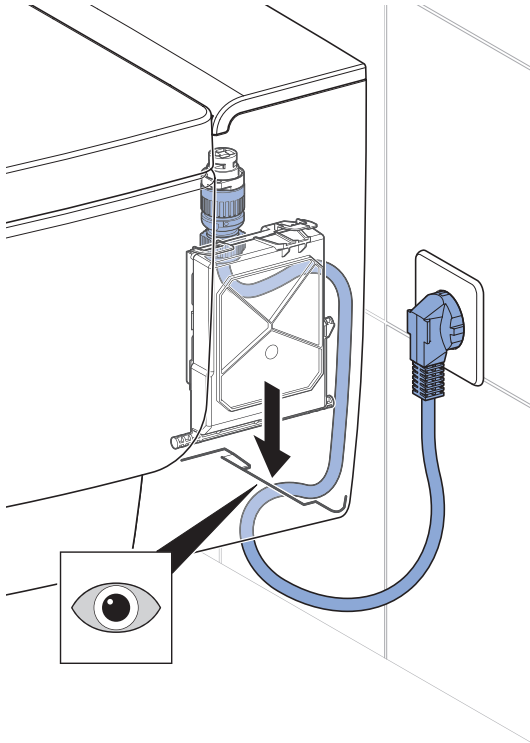
1



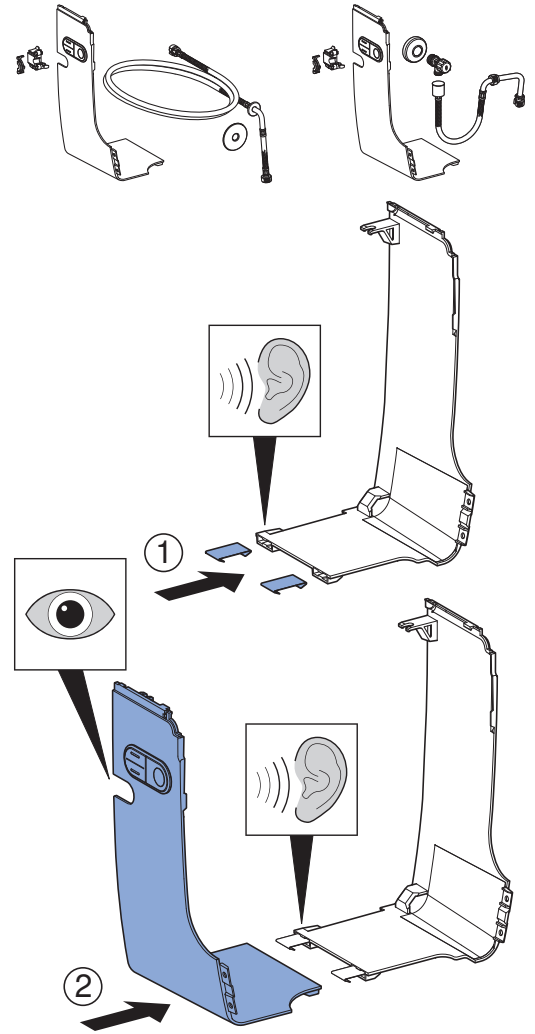
2



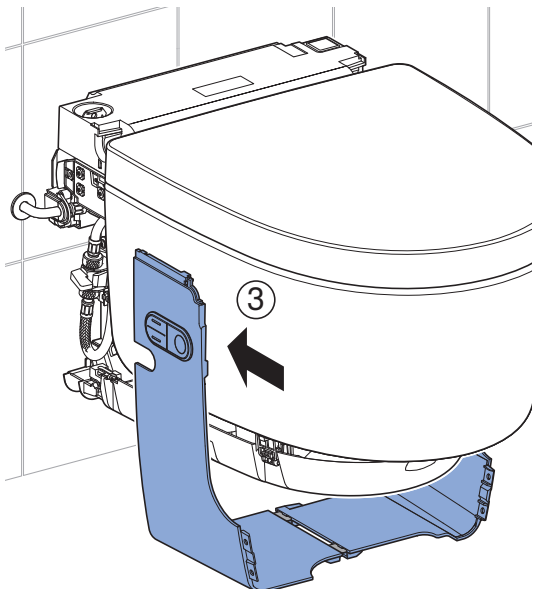
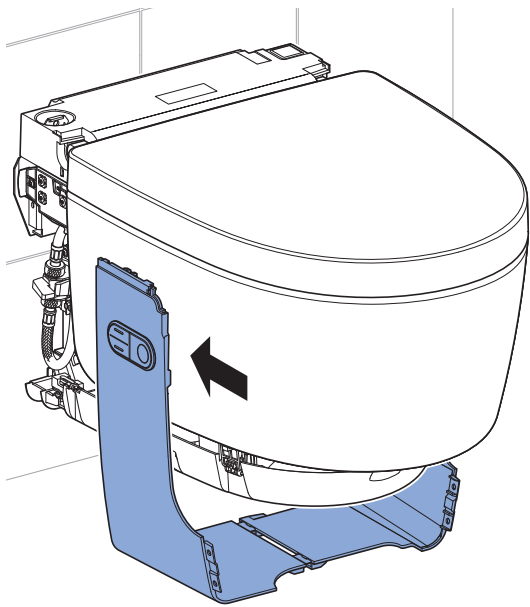
i



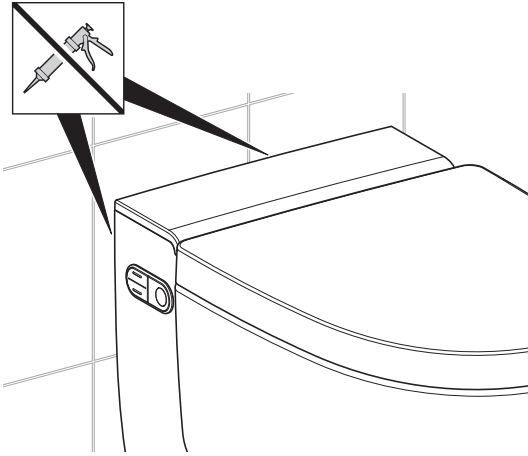
i



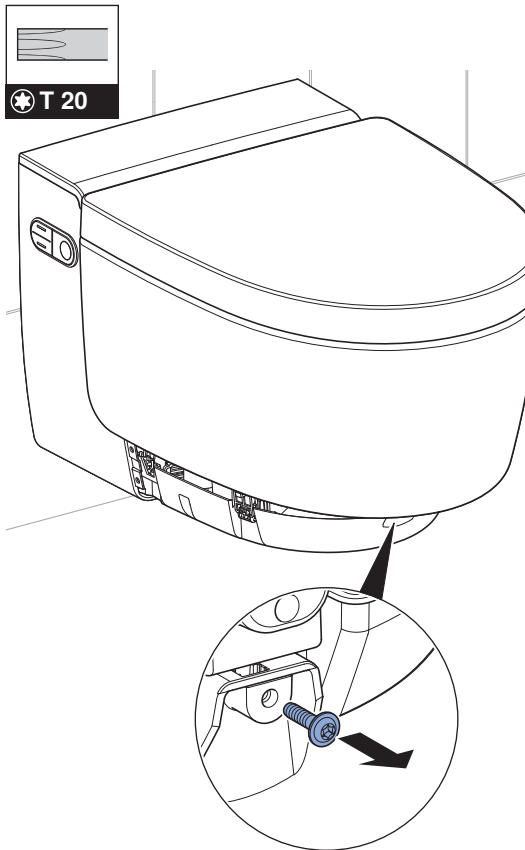
3



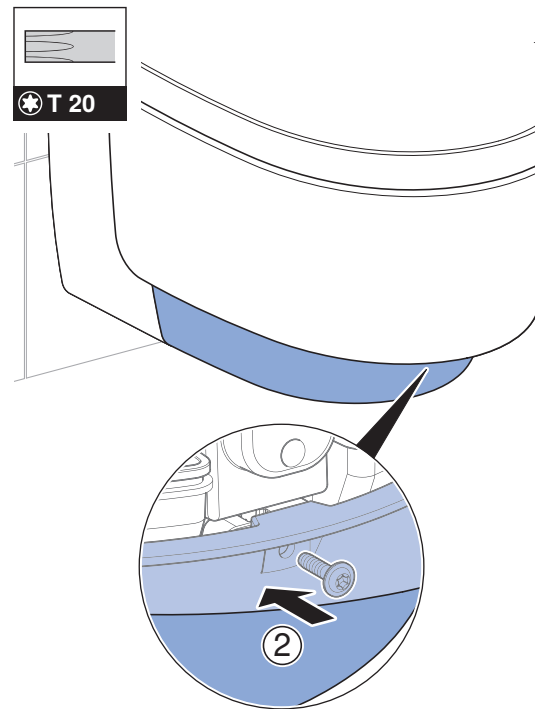
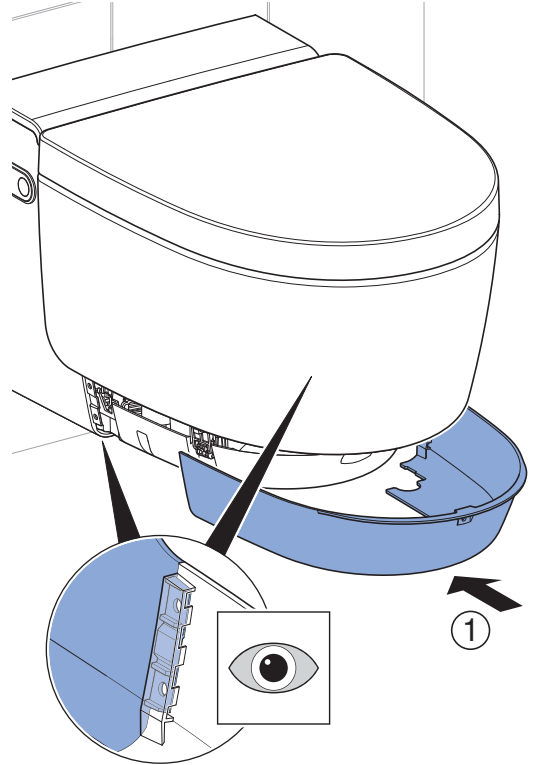
i



6



7



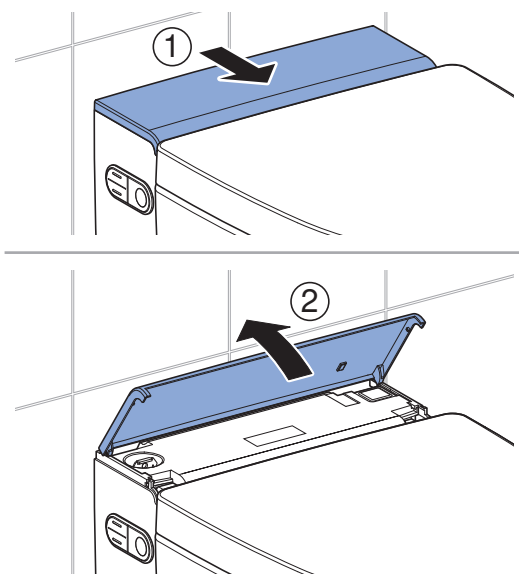
Funkční test

Zapnutí zařízení

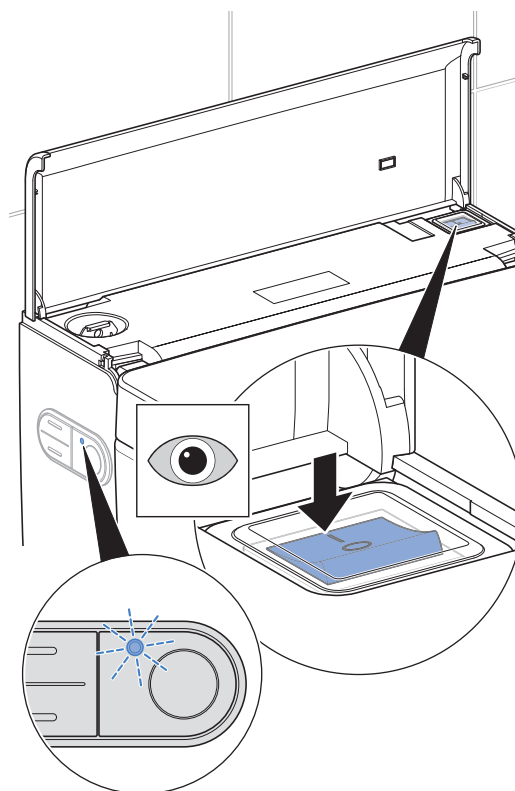
Předpoklad

- Síťová vidlice je připojená
- Zařízení je namontované a zapojené.
- Kulový kohout přívodu vody je otevřený.
- Boční designové kryty jsou namontované
- Dolní designový kryt je namontovaný
- Plastový kryt pro servis je namontovaný.
- Horní designový kryt je namontovaný
- Pokud je volitelně instalován modul rozhraní k ovládní splachování: Všechny zástrčky jsou připojeny

1 Odklopte designový kryt.

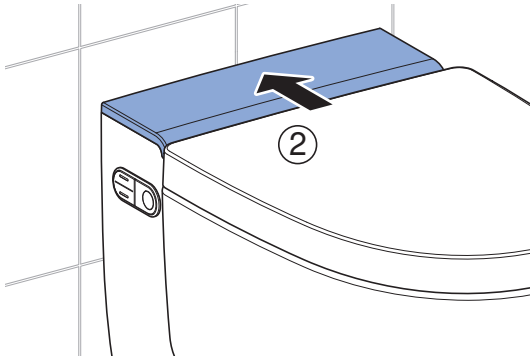
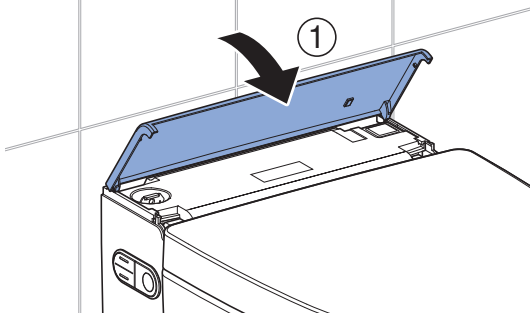


2 Zapněte zařízení.



- ✓ Provedení Comfort: Zařízení se po zapnutí inicializuje. Stavová LED na bočním ovládacím panelu bliká modře. Po zhruba 2 minutách ohřevu je zásobník teplé vody připravený k provozu.
- ✓ Provedení Classic: Zařízení se po zapnutí inicializuje.

3 Zavřete designový kryt.



Výsledek

- ✓ LED na bočním ovládacím panelu svítí modře.
- ✓ Zařízení je připravené k provozu.

i Pokud stavová LED bliká červeně:

- Zkontrolujte, zda je provedený přívod vody. Otevřete kulový kohout.
- Resetujte zásobník teplé vody. → Viz „Resetování zásobníku teplé vody“, Strana 210.
- Vypněte zařízení, vyčkejte 30 sekund a znovu jej zapněte.

Pokud stavová LED po těchto opatřeních nadále bliká červeně, kontaktujte servis.

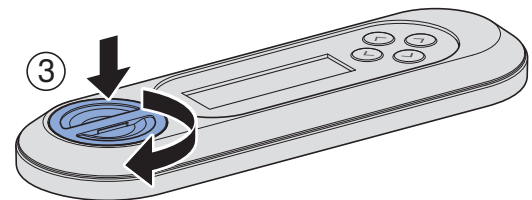
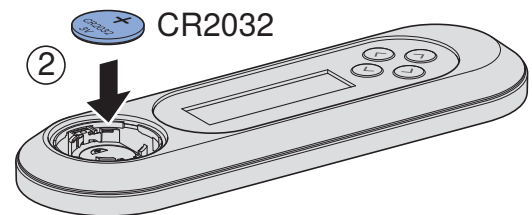
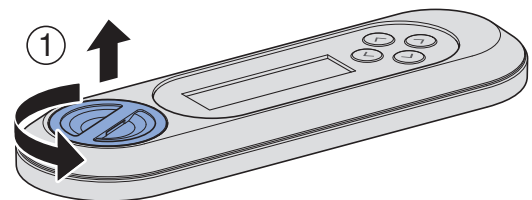
Uvedení dálkového ovládání do provozu

i Je-li v bezprostřední blízkosti (např. v areálu hotelu) více zařízení stejného typu, musí se provést spárování dálkového ovládání se zařízením. → Viz „Provedte nové spárování dálkového ovládání s přístrojem“, Strana 205.

Předpoklad

– Úspěšně proběhl funkční test přístroje.

► Otevřete pouzdro pro baterii a vložte baterii.



Výsledek

- ✓ Na displeji se po dobu 10 sekund zobrazuje [Pairing ok].

i Pokud se hlášení [Pairing ok] neobjeví, proveďte nové spárování dálkového ovládání s přístrojem. → Viz „Provedte nové spárování dálkového ovládání s přístrojem“, Strana 205.

Proved'te nové spárování dálkového ovládání s přístrojem

i Přístroj lze ovládat pouze pomocí jednoho spárovaného dálkového ovládání.

- ▶ Současně stiskněte tlačítko <+> dálkového ovládání a tlačítko <nahoru> na bočním ovládacím panelu na cca 30 sekund, dokud se na displeji neobjeví [Pairing ok].



Výsledek

- ✓ Sprchovací toaletu lze ovládat dálkovým ovládáním.

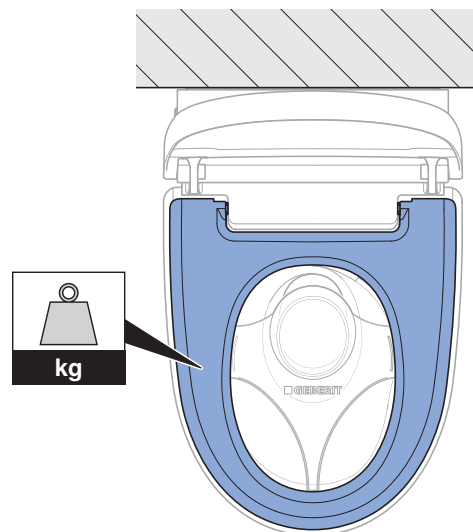
Kontrola automatického ovládání splachování

Následující kontrola se musí provádět jen tehdy, když je zařízení volitelně vybaveno modulem rozhraní k ovládání splachování (č. v. výr. 147.039.00.1).

Předpoklad

- Automatické ovládání splachování bylo kompletně instalováno.
- Automatické ovládání splachování bylo zapnuto v hlavním menu [Základní nastavení].
- Všechny zásuvné spoje jsou správně připojené

- ▶ WC sedátko zatěžujte déle než 10 sekund. Potom odlehčete.

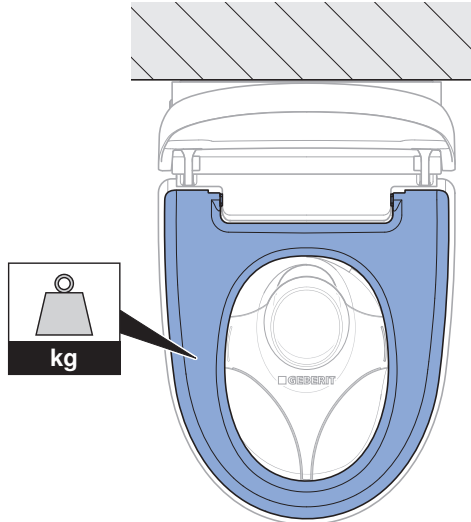


Výsledek

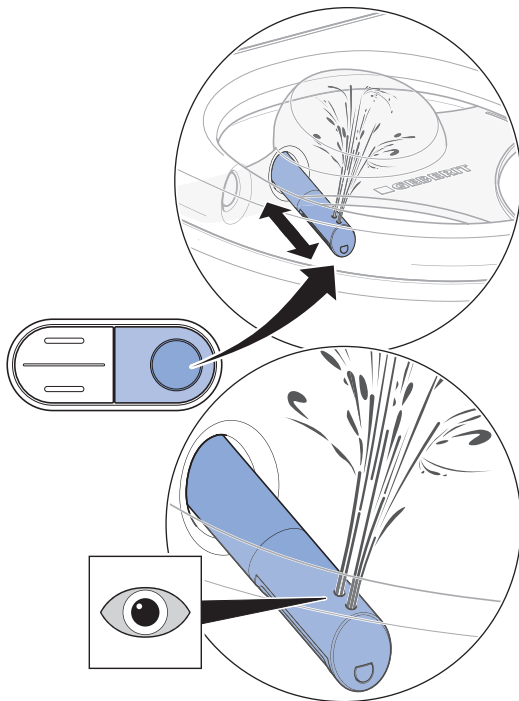
- ✓ Cca po 5 sekundách se spustí spláchnutí.

Kontrola funkcí sprchy

- i** Pro následující kroky kontroly je nutné kvůli simulaci uživatele WC sedátko zatížit. LED na bočním ovládacím panelu přitom svítí modře.



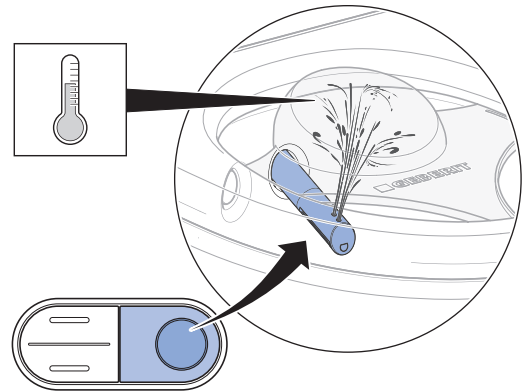
1 Zkontrolujte funkci anální sprchy.



- ✓ Zařízení provede čištění trysky.
- ✓ Rameno s tryskou se vysune.
- ✓ Spustí se anální sprcha, přičemž jsou aktivní oba otvory trysky.
- ✓ Po ukončení sprchovacího cyklu se rameno s tryskou zasune.
- ✓ Zařízení provede čištění trysky.

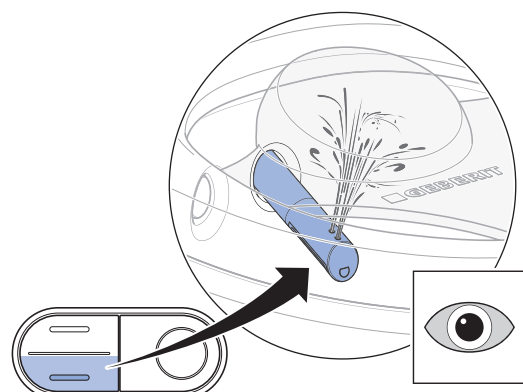
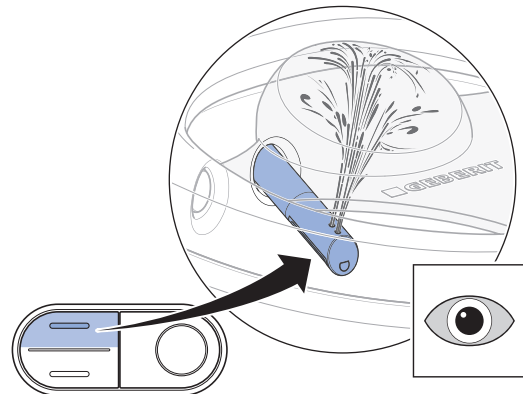
- i** Po dokončeném sprchovacím cyklu zařízení potřebuje zhruba dvě minuty, aby vodu v zásobníku teplé vody znovu ohřálo na správnou teplotu. Po tuto dobu je teplá voda k dispozici pouze prostřednictvím zadní sprchovací trysky.

2 Zkontrolujte teplotu vody.



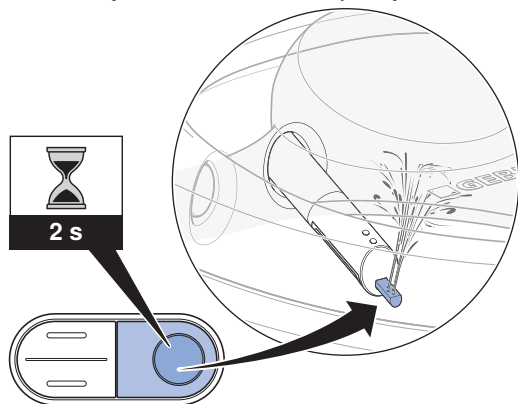
- ✓ Sprchovací voda je po celý sprchovací cyklus znatelně ohřívána.

3 Zkontrolujte nastavitelnost intenzity sprchovacího proudu.



- ✓ Během sprchovacího cyklu lze měnit intenzitu sprchovacího proudu.

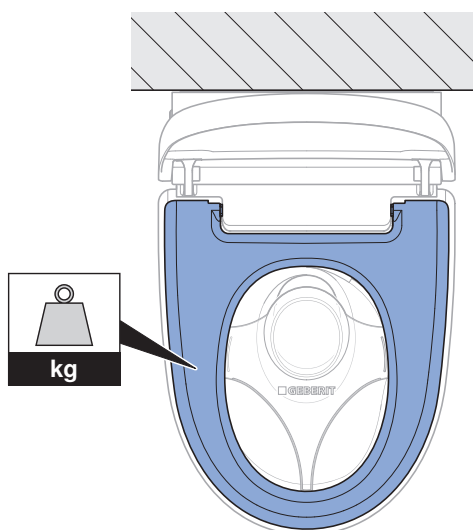
4 Zkontrolujte funkci dámské sprchy.



- ✓ Dámská tryska se vysune.
- ✓ Spustí se funkce dámské sprchy.
- ✓ Všechny otvory trysky jsou aktivní.

Kontrola dálkového ovládání

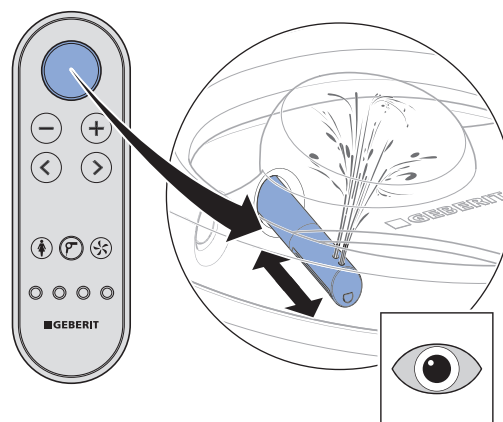
i Pro následující kroky kontroly je nutné kvůli simulaci uživatele WC sedátko zatížit. LED na bočním ovládacím panelu přitom svítí modře.



Předpoklad

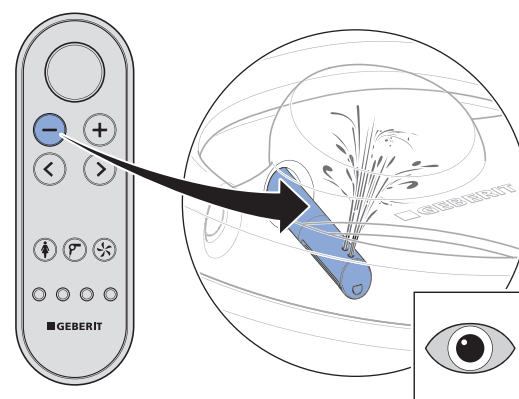
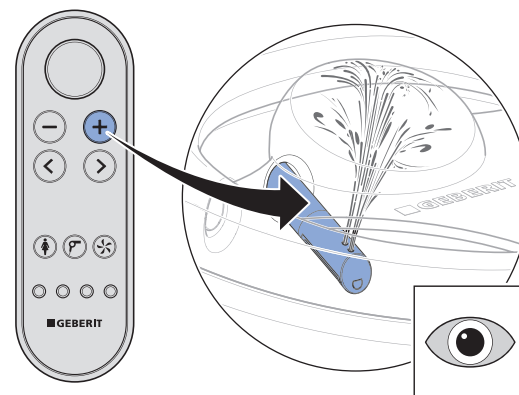
- Dálkové ovládání je propojené s přístrojem.
- Plastový kryt pro servis je nainstalovaný.

1 Zkontrolujte tlačítko <Sprcha> pro anální sprchu.



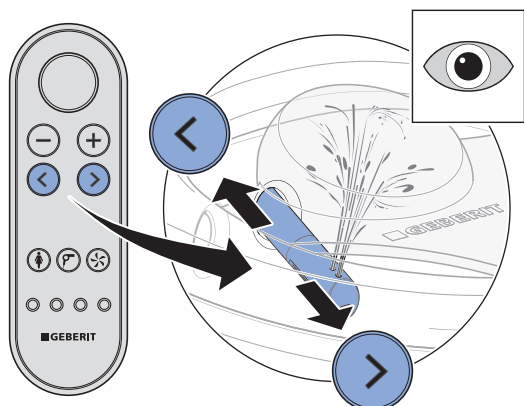
- ✓ Zařízení provede jeden sprchovací cyklus. Opětovným stisknutím tlačítka <Sprcha> se sprchovací cyklus přeruší.

2 Zkontrolujte tlačítka <+> a <->.



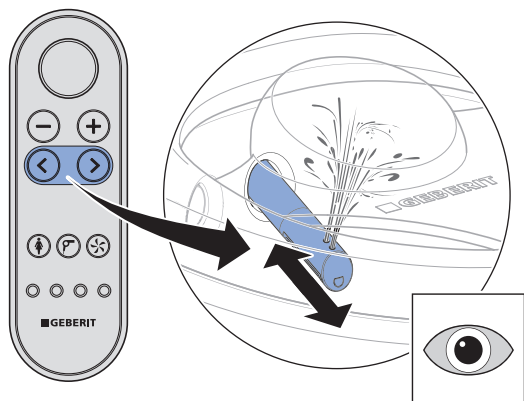
- ✓ Během sprchovacího cyklu lze měnit intenzitu sprchovacího proudu.

- 3** Zkontrolujte šipková tlačítka <vlevo> a <vpravo>.



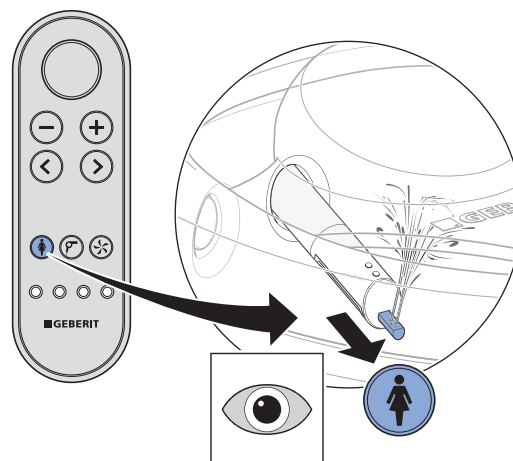
- ✓ Během sprchovacího cyklu lze měnit polohu ramene s tryskou.

- 4** Zkontrolujte kombinaci tlačítek k zapnutí oscilační sprchy.



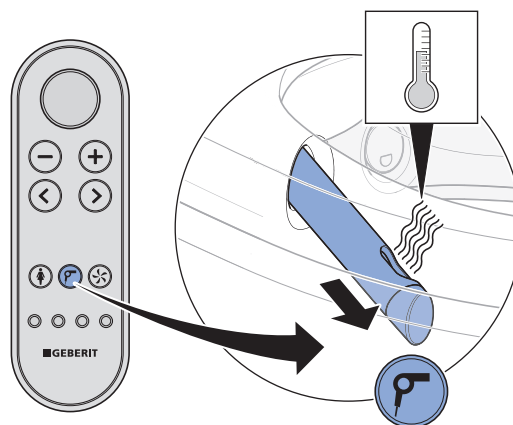
- ✓ Současným stisknutím šipkových tlačítek <vlevo> a <vpravo> lze oscilační pohyb během průběhu sprchování vypnout a zapnout.

- 5** Zkontrolujte tlačítko <Dámská sprcha>.



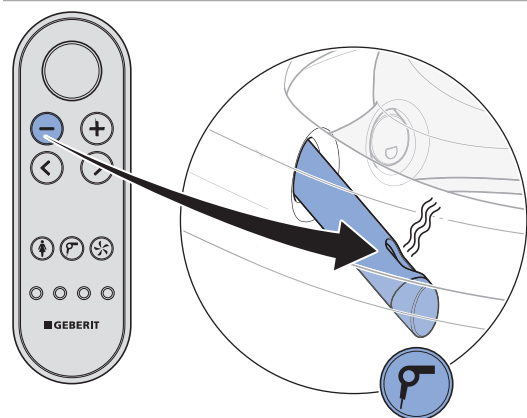
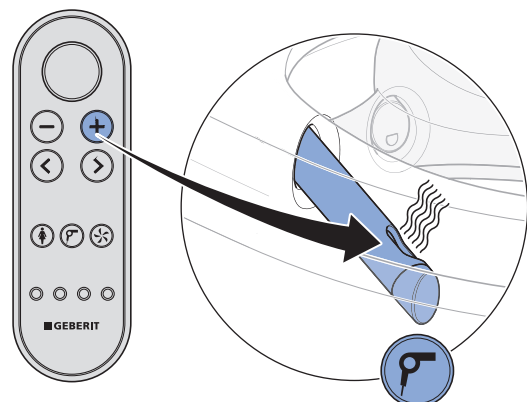
- ✓ Zařízení provede jeden sprchovací cyklus. Opětovným stisknutím tlačítka <Dámská sprcha> se sprchovací cyklus přeruší.

- 6** Zkontrolujte tlačítko <Osoušení>.

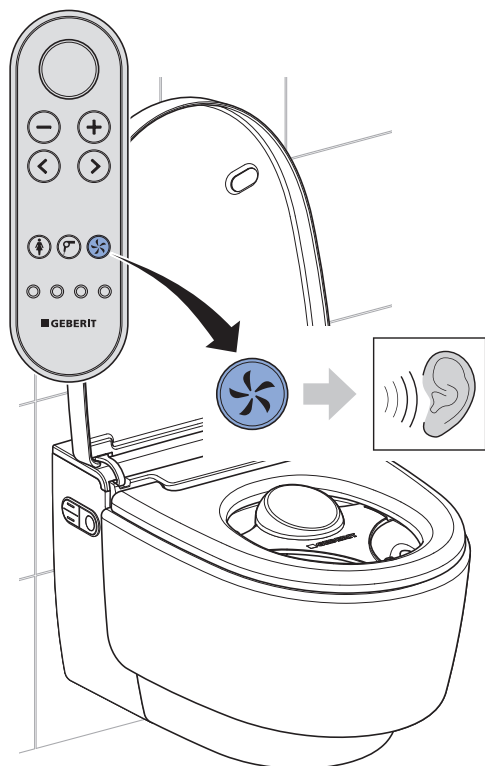


- ✓ Rameno pro osoušení se vysune. Spustí se osoušení teplým vzduchem.

7 Zkontrolujte tlačítka <+> a <->.

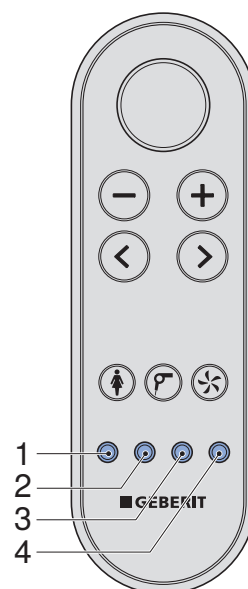


8 Zkontrolujte tlačítko <Odsávání zápachu>.



- ✓ Spustí se slyšitelně odsávání zápachu.

9 Zkontrolujte tlačítka <Uživatelský profil> 1–4. Kontrolu proveďte takto: Spusťte průběh sprchování. Přestavte polohu ramena s tryskou. Stiskněte tlačítko uživatelského profilu.



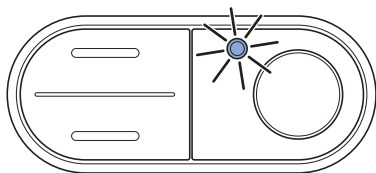
- ✓ Rameno s tryskou zajede zase zpět do polohy nastavení ve výrobě.
- ✓ Pod všemi tlačítky je uložen uživatelský profil.

Resetování zásobníku teplé vody

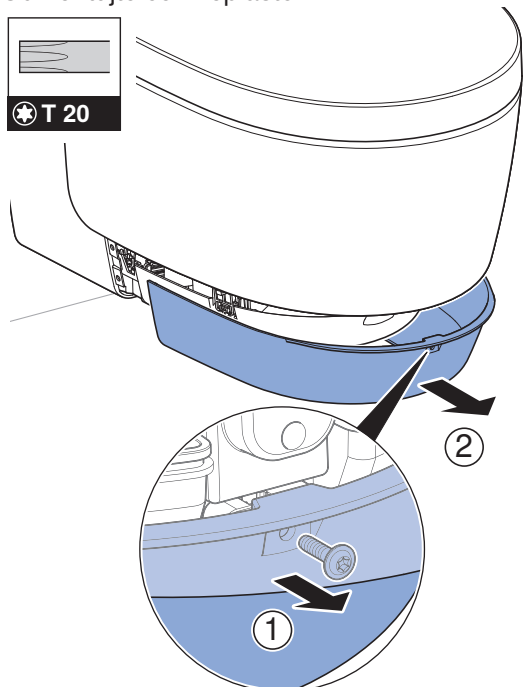
- i** Pokud teplota během skladování či přepravy přesáhne 45 °C, aktivuje se ochranný omezovač teploty.

Předpoklad

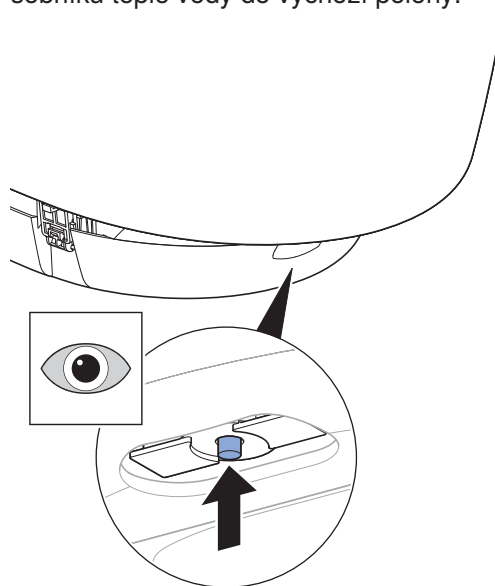
- Stavová LED na bočním ovládacím panelu bliká červeně.



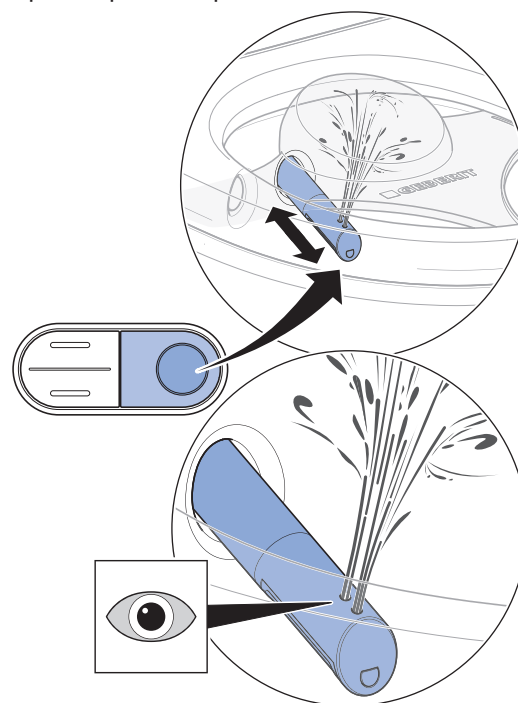
1 Odmontujte čelní opláštění.



2 Vraťte ochranný omezovač teploty zásobníku teplé vody do výchozí polohy.

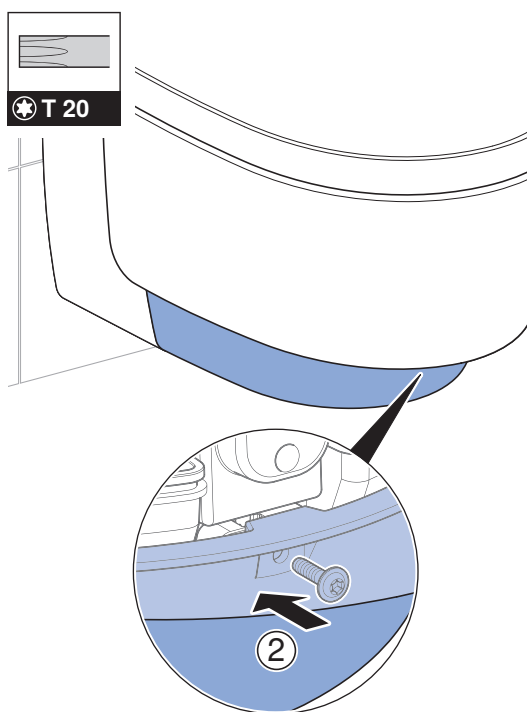
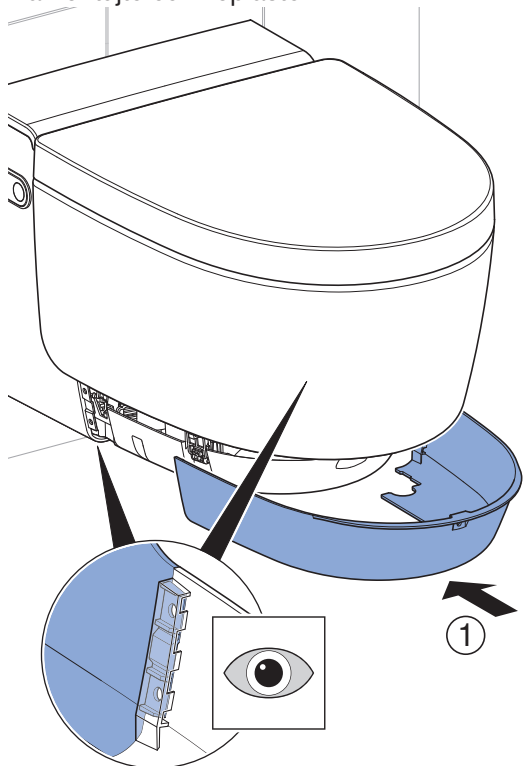


3 Spusťte průběh sprchování.



- ✓ Zařízení se po zapnutí inicializuje. Stavová LED na bočním ovládacím panelu bliká modře.

4 Namontujte čelní opláštění.



i Pokud stavová LED bliká červeně:

- Vypněte zařízení, vyčkejte 30 sekund a znovu jej zapněte.

Pokud stavová LED po těchto opatřeních nadále bliká červeně, kontaktujte servis.

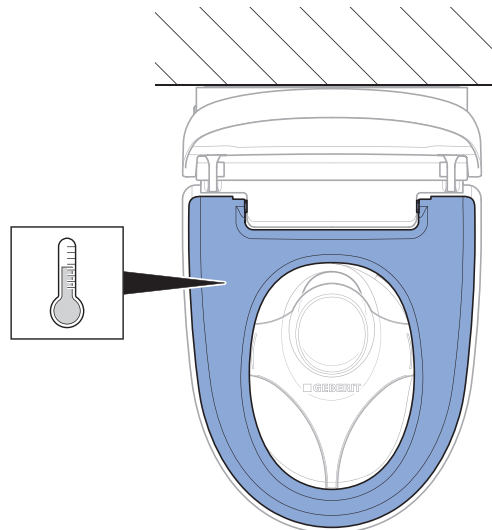
Kontrola přídatných funkcí provedení Comfort

Předpoklad

- Při vstupu do oblasti snímacího rozsahu: Zapne se orientační světlo.

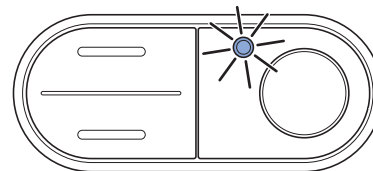
- 1 Zkontrolujte rovnoměrnost a nízkou hlučnost pohybu u funkce zvedání víka.
 - ✓ Při vstupu do oblasti snímacího rozsahu: Otevře se WC víko.
 - ✓ Při opuštění oblasti snímacího rozsahu: WC víko se zavře po 2 minutách, pokud během této doby není zaznamenán žádný uživatel.

- 2 Zkontrolujte funkci ohřevu WC sedátka.



- ✓ Je zřetelně cítit rovnoměrné zahřívání WC sedátka.

- 3 Zkontrolujte stav zásobníku teplé vody na bočním ovládacím panelu.



- ✓ Při vstupu do oblasti snímacího rozsahu se rozsvítí LED.
- ✓ Při opuštění oblasti snímacího rozsahu LED zhasne.

Kontrola funkce zvedání víka u dálkového ovládání

Zvedání víka lze aktivovat tlačítkem <Sprcha>.

- ▶ Stiskněte tlačítko <Sprcha> k aktivaci zvedání víka.



Výsledek

- ✓ Otevře se úplně WC víko. Opětovným stisknutím tlačítka <Sprcha> se WC víko zavře.

Úprava základních nastavení podle přání zákazníka

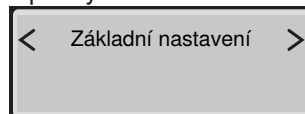
Provedení Comfort

- i** Základní nastavení zařízení se provádějí prostřednictvím zadní strany dálkového ovládání.
- i** Následující kroky jsou uvedeny ve zkrácené podobě. Viz návod k obsluze pro přehled o kompletní struktuře menu.

Předpoklad

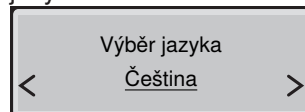
- Úspěšně proběhl funkční test přístroje.
- Úspěšně proběhl funkční test dálkového ovládání.

- 1 Vyvolejte hlavní menu [Základní nastavení] šipkovým tlačítkem <vlevo>/<vpravo>.

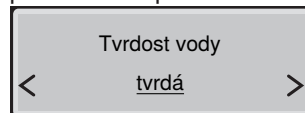


- i** Šipkovými tlačítky <nahoru> a <dolů> lze vyvolat podmenu. Nastavení lze provádět šipkovými tlačítky <vlevo> a <vpravo>.

- 2 Vyvolejte menu [Výběr jazyka]. Nastavte jazyk menu.



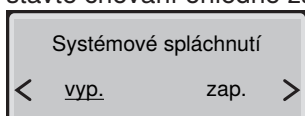
- 3 Vyvolejte menu [Tvrдость vody]. Nastavte stupeň tvrdosti podle místní tvrdosti vody.



Oblast	° fH	° dH	° eH
měkká	≤ 15	≤ 8	≤ 11
střední	15–25	8–14	11–18
tvrdá	> 25	> 14	> 18

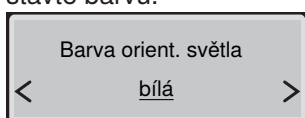
- i** Nastavte stupeň na [tvrdá], pokud místní tvrdost vody neznáte.

- 4** Vyvolejte menu [Systémové spláchnutí]. Nastavte chování ohledně zapínání.



- ✓ [zap.] = Spustí se systémové spláchnutí, jakmile je na WC zaznamenán uživatel.
- ✓ [vyp.] = Spustí se systémové spláchnutí před průběhem sprchování, jakmile je stisknuto tlačítko <Sprcha>. Doba proplachování před průběhem sprchování činí cca 15 sekund.

- 5** Vyvolejte menu [Barva orient. světla]. Nastavte barvu.

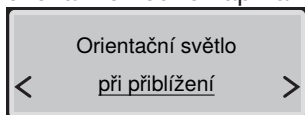


- i** Je-li nainstalován Geberit Monolith Plus, zvolte stejnou barvu.

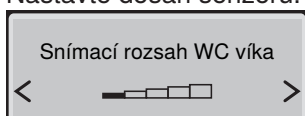
- 6** Vyvolejte menu [Jas orient. světla]. Nastavte jas.



- 7** Vyvolejte menu [Orientační světlo]. Nastavte chování ohledně zapínání.



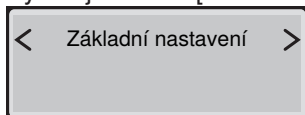
- 8** Vyvolejte menu [Snímací rozsah WC víka]. Nastavte dosah senzoru.



- ✓ Uživatel je spolehlivě zachycen.

- i** Senzor je třeba nastavit tak, aby se WC víko nezvedalo neúmyslně.

- 9** Vyvolejte menu [Základní nastavení].



Výsledek

- ✓ Nastavení jsou uložena.
- ✓ Příklad je správně seřízený.

Provedení Classic

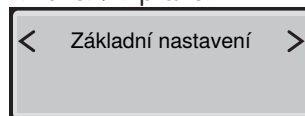
- i** Základní nastavení zařízení se provádějí prostřednictvím zadní strany dálkového ovládání.

- i** Následující kroky jsou uvedeny ve zkrácené podobě. Viz návod k obsluze pro přehled o kompletní struktuře menu.

Předpoklad

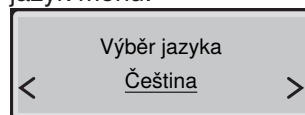
- Úspěšně proběhl funkční test přístroje.
- Úspěšně proběhla kontrola dálkového ovládání.

- 1** Vyvolejte hlavní nabídku funkcí [Základní nastavení] šipkovým tlačítkem <vlevo>/<vpravo>.

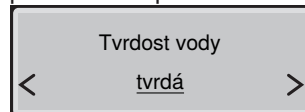


- i** Šipkovými tlačítky <nahoru> a <dolů> lze vyvolat podmenu. Nastavení lze provádět šipkovými tlačítky <vlevo> a <vpravo>.

- 2** Vyvolejte menu [Výběr jazyka]. Nastavte jazyk menu.



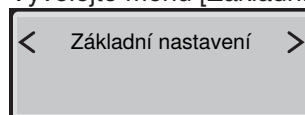
- 3** Vyvolejte menu [Tvrдость vody]. Nastavte stupeň tvrdosti podle místní tvrdosti vody.



Oblast	° fH	° dH	° eH
měkká	≤ 15	≤ 8	≤ 11
střední	15–25	8–14	11–18
tvrdá	> 25	> 14	> 18

- i** Nastavte stupeň na [tvrdá], pokud místní tvrdost vody neznáte.

- 4** Vyvolejte menu [Základní nastavení].



Výsledek

- ✓ Nastavení jsou uložena.
- ✓ Příklad je správně seřízený.

Uvedení do provozu

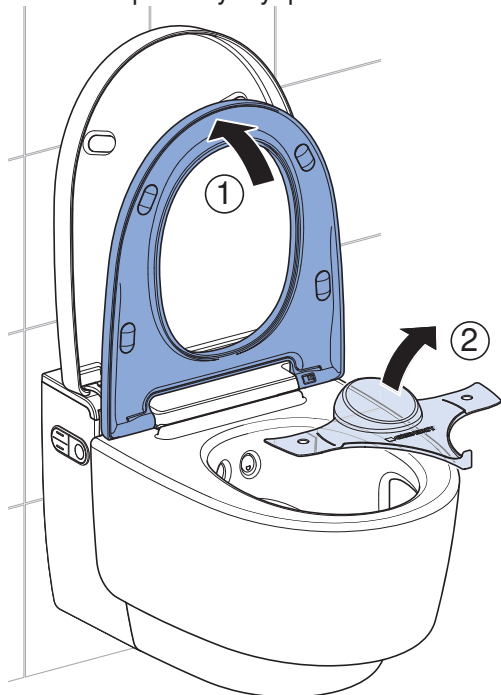
Uvedení zařízení do provozu

Předpoklad

- Úspěšně proběhl funkční test prostřednictvím bočního ovládacího panelu.
 - Úspěšně proběhl funkční test dálkového ovládní.
 - Příklad je správně seřízený.
-

1

Odstraňte plastový kryt pro servis.

**2**

Vyčistěte zařízení.

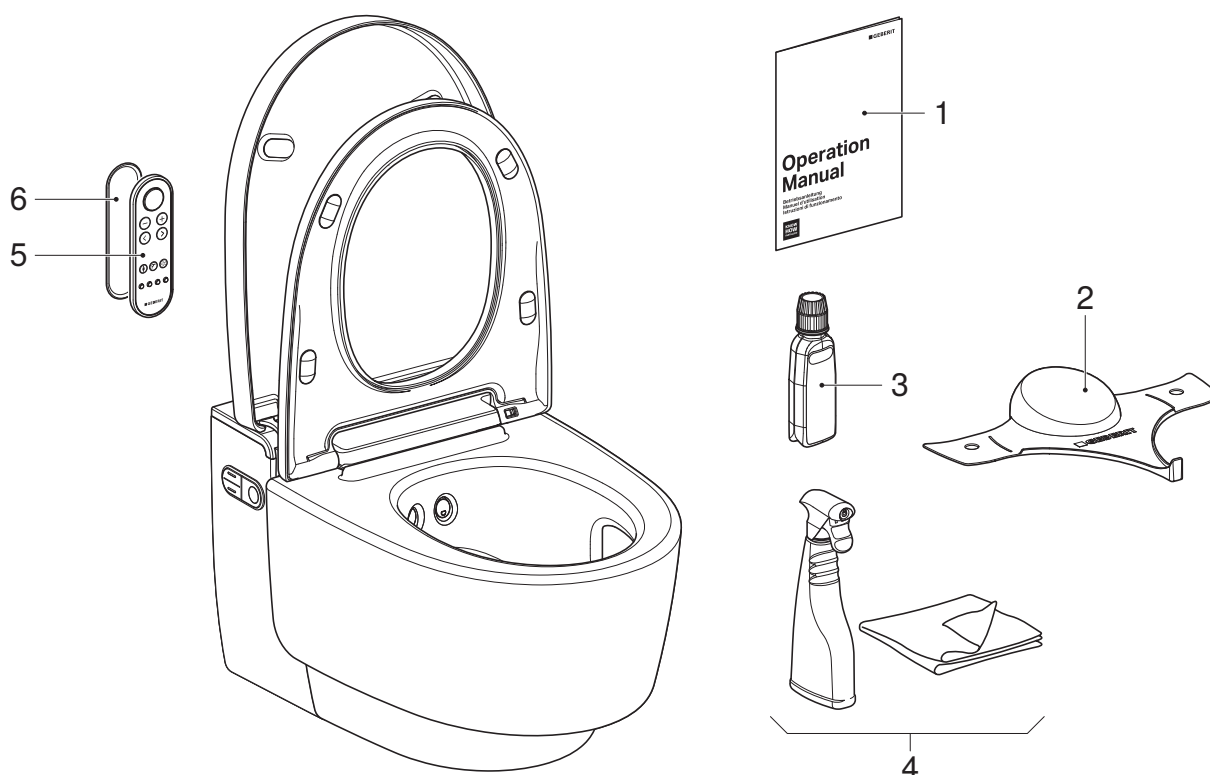
3

Sklopte WC sedátko a WC víko.

Výsledek

- ✓ Zařízení je připravené k provozu a může být předáno zákazníkovi.

Předání zařízení



- 1 Návod k obsluze
- 2 Plastový kryt pro servis Geberit AquaClean
- 3 Odvápňovací prostředek Geberit AquaClean
- 4 Čisticí souprava Geberit AquaClean
- 5 Dálkové ovládání
- 6 Nástěnný držák dálkového ovládání

Předpoklad

- Úspěšně proběhlo první uvedení do provozu.
- Všechny součástky jsou funkční a nepoškozené.

1 Druhou nálepku s číslem série pro pozdější použití nalepte na poslední stránku návodu k obsluze.

2 Instruujte zákazníka ohledně obsluhy a čištění podle návodu k obsluze.

i Upozorněte na každoroční odvápňovací cyklus. Pro podrobné informace k obsluze a čištění viz návod k obsluze.

3 Předajte zákazníkovi všechnu dokumentaci pro konečného zákazníka a kompletní rozsah dodávky.

4 Vyplňte se zákazníkem záruční list, nalepte na něj nálepku s číslem série a zašlete firmě Geberit.